

# Народна Справа

УКРАЇНСЬКИЙ ТИЖНЕВИЙ ЧАСОПИС

Ч. 41 (54)

Львів, неділя 20 жовтня 1929.

Рік II.

АДРЕСА: „Народня Справа”, Львів, вул. Боїмів 4.

Чекові квитки: 408.687 і 154.130

Телефон 30—13

## ЧУВАЙМО І ЕДНАЙМОСЯ!

Головний Комітет партії „УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНО-ДЕМОКРАТИЧНОГО ОБЄДНАННЯ“ видав тепер до всого народу таку відозву:

„До Українського Громадянства! Обговоривши все-сторонно на засіданні дnia 5-го жовтня загальне положення українського народу в теперішніх хвилях Головний Комітет Українського Національно-Демократичного Обєднання постановив звернутися до всого українського громадянства з таким закликом:

Теперішнє політичне положення українського народу під Польщю — кожному українцеві відоме — накладає на все громадянство і на кожного зосібна такі виїмкові обовязки:

Працю на громадянській ниві мусимо збільшити.

Організацію на всіх полях мусимо скріпити.

Народну солідарність (єдність) мусимо затіснити.

Міжпартійні свари, міжусобиці і особисті не-порозуміння — там, де вони є — мусять уступити місце солідарній праці, опертій на взаємнім довірі.

## Конечність цого вимагає. Теперішній час це наказує!

З тим коротким покликом звертаємося у цю відповідальну хвилю до всіх українських громадян, зокрема до членів нашої партії. Переживаємо часи, в яких, більше, як коли-небудь, треба праці, організації і національної єдності!“

З великою втіхою містимо цю відозву, цей важкий заклик найбільшої народної партії до громадянства. Ми все накликаємо до єдності і до скасування міжпартійної гризни, бо гризня дуже шкодить загальному добру народу в ці прикрай часи. Всі ми повинні змагати до того, аби всі національні партії порозумілися і аби всі ми в згоді і єдності ішли до своєї найвищої цілі, бо лише згідливою працею і обєднаним поступованням вратуємо себе і створимо кращу долю собі і будучим поколінням.

## Всесвітнє Свято Ощадності

Найбільші учени знатоки світової господарки, що є дорадниками великих міжнародних економічних (господарсько-фінансових і коопераційних) установ, кинули по великій світовій війні клич, аби все людство світу, а головно знищеної Європи, почало щадити, бо лише єщадністю підійметься з матеріального, а також і з морального упадку. І від кількох літ всі народи Європи, так державні, як і ті, що не пощастило їм мати своєї держави, стали в один фронт єщадності, а щоби скріпити в собі охоту до єщадності, встановлено „Свято

Ощадності“. Це Свято припадає в цілім світі на один день, 31. жовтня, і той день і цілий місяць листопад є присвячений пропаганді єщадності, то значить, що в той день всюди дають відчiti i реферати, та видають відозви, в яких поучують всіх, що значить єщадність, як треба щадити та які з того великої користі має не тільки людина, яка щадить гріші складає його до каси, але й той цілий народ, якого члени вміють і люблять щадити.

Про єщадність напишемо небагато більшу статтю, а нині скажемо коротко:

Лише єщадністю стають побуджені держави й народи на ноги,

лише єщадність ратує всіх від упадку і бідності та робить єщадного сильним, з яким усі числяться!

Пам'ятаючи про це, провідники наших українських економічно-кооперативних та політичних установ, заснували в 1926 р. Товариство „Ощадність“ у Львові, і ухвалили візвати і наклонити увесь український народ до єщадності і встановили також на день 31. жовтня кожного року таке „Свято Ощадності“. Почавши від того дня цілий місяць повинні усі свідомі люди почути всіх, що лише єщадністю встанемо з упадку і підемо побідним походом вперед до країшої долі.

Такі „Свята Ощадності“ разом

з цілим світом обходить і український народ вже від 1926 року. І цього року видала Надзвіrna Рада Товариства „Ощадності“ відозву, щоби увесь народ гідно відсвяткував те „Свято Ощадності“ і щоби кождий рішився, щадити, то значить, ті гроши, навіть малі сотики, які звичайно видає на неконечні річі (приміром на тютюн, горівку, пиво), аби ті гроши складав на єщадність. Тому, що 31. жовтня припадає цього року в будень, то „Свято Ощадності“ перенесено на неділю 27. жовтня.

**Вирівнайте передплату до кінця року!**

ПЕРЕДПЛАТА:  
 Місячно . . . . . 1 зол.  
 Чвертьрічно . . . . . 3 зол.  
 Шіарічно . . . . . 6 зол.  
 Річно . . . . . 12 зол.

ЗА ГРАНИЦЕЮ.  
 Річно — 2 долари.  
 Гроші з краю посылати пе-  
 реказами, або чеками „На-  
 родної Справи“ — в загра-  
 ниці порученими листами.  
 За зворот рукописів Ре-  
 дакція не ручить. На від-  
 повідь треба долучити зна-  
 чок 30 сотиків.

ОГОЛОШЕННЯ:  
 1 стр. 500 зол., пів стр. 260,  
 четверть стр. 140 зол. Гроші  
 треба посыпати наперед.

## Позір!

Перший наклад Кален-  
 даря „Золотий Колес“  
 вже розійшовся! Друкуємо другий наклад,  
 ще десять тисяч примірників і ще перед  
 кінцем місяця жовтня,  
 вишлемо календар всім,  
 хто його замовив. —

## Увага!

### НАШІ АРТИСТИ



Тут бачимо Аматорський Гурток в селі Дорофіївці пов. Скалат.

# ОДИН РІК ЗА НАМИ!

... „Йде у світ з великою метою: у широких масах народу, там, де до нині не дійшло ще друковане слово — світити промінням ясним, тьму проганяти, правду ширити.

... „Сті тисяч селян українських, громадян свідомих, хоче вона обєднати довкола себе. Така її ціль“.

Отак писала „Народня Справа“, вибираючись тому рік в щасливу дорогу, у села українські.

I минув один і перший рік мандрівки „Народної Справи“. Рік тяжкий, рік безнастаних турбот, бо перший рік.

— А може не видергите? — чули ми всюди затурбовані голоси наших приятелів.

— Пропадете, завалитеся напевно! — чули ми втішенні пророцтва наших ворогів.

**Видержимо!** — впевняли ми наших прихильників. А з ворогів явних і скритих ми сміялися. Ми знали, що жива ідея не пропаде ніколи.

I коли ми нині дивимося назад себе, на пройдений рік — радість велика нас охоплює. Тріумфуємо! Тішимося!

Bo за один рік обєдналося в „Народній Справі“ більше селян, чим за десятки літ у всіх інших газетах. Кілька десятків тисяч передплатників має у свій однорічний ювілей „Народня Справа“. У кожну сорокову селянську хату зайшла вже вона. Найменше сто тисяч душ — старих і дітей огріває „Народня Справа“ своїм теплом, вчить, як в світі жити, як свій рідний народ любити.

A трьом соткам господарів помогла „Народня Справа“ в неща-

стю і виплатила запомог на 36 тисяч золотих.

Скажіть сами. Хибаж не радуватися нам разом з Вами у цю першу річницю?

Вступаємо у другий рік вже не лише з вірою, що осягнемо те, що ми поставили собі за ціль, але з певністю, що ціль осягнемо. Ми вже навіть не сумніваємося, що в другій році число обєднаних в „Народній Справі“ селян принайменше подвоїться і число читачів досягне до соток тисяч.

Bo українське село вже прозріло. Bo український селянин вже зрозумів, що його ратунок у свідомості. A свідомим може його зробити тільки своя широка національна газета.

I тому сильні духом вступаємо у новий рік існування. Будемо старатися, щоби наша газета була ще цікавішою, чим до того часу. Маємо надію, що вже скоро „Народну Справу“ зможемо побільшити та окрему картку присвятити на таку науку дітям, якої так дуже їм бракує.

Z кличем: „За народ і у народ, у кожду селянську хату тьму проганяти, правду ширити!“ — йдемо не похитно вперед.

A до Вас, дорогі передплатники, одна від нас просяба.

Станьте нам до помочі у великому ділі. Старайтесь і Ви, щоби не було української хати без „Народної Справи“. Bo з того буде користь не тільки тій хаті, але й цілому народові. Велика користь, що піднесе нас усіх і отримає добром і щастям.

D. Палів

## ЩО В СВІТІ ЧУВАТИ?

У весь світ цікавився тим, до чого договоряться два великі світові державні мужі, англійський прем'єр (голова міністрів) Мекдоальд і президент Америки, Гувер. Ми писали, що Мекдоальд виїхав до Америки, щоби особисто поговорити з Гувром про те, аби Америка й Англія погодилися; скільки кожда з них має мати кораблів, аби одна другій не ставала, як то ка-

жується, на мозолі. Макдоальда витали американці дуже приязно і він навіть промовляв в американськім сенаті. Potim вони оба,

**президент Гувер і англійський прем'єр, виїхали ловити рибу і там нараджувалися над політикою світа**

i над порозумінням Англії з Америкою. Не знати, чи там риба їм клювала, чи ні, але тепер пишуть газети, що там над берегом ріки

при ловлі риби врадили ті два по- літики більше, як інші при зелених

столах. Вони оба порозумілися в головних справах обопільного роззброєння на морі, зглядно в тій справі, аби устійнити, скільки кораблів має мати Англія, а скільки Америка. Всі подробиці її відповідний договір у тій справі уложити окрема конференція, на яку небаром зідуться в Лондоні англійські й американські делегати.

Цілий світ зацікавився тепер тим, що сталося

### в більшовицькім посольстві в Парижі

З Москви приїхав до Парижа висланник ГПУ (Головної Політичної Управи) то є „чрезвичайки“ жид Роземан. Цей висланник мав щось там у більшовицькій амбасаді (посольстві) з контролювати і видно, що знайшов щось таке, що йому не подобалося, а може вже мав приказ з Москви, почав декорати заступникові посла, Бесядецькому за якісь прогріхи проти

більшовиків, своїх хлібодавців, між іншим за те, що Бесядецький не похвалює більшовицької збіжевої господарки.

Між чекістом і заступником посла прийшло до сварки, і раптом чекіст вихопив револьвер і під загрозою, що його застрілить, зревідував його і хотів замкнути його в одній кімнаті. Ale Бесядецькому вдалося втікти і повідомити про все паризьку поліцію. Він благав поліцію, аби допомогла вратуватися ще його жінці і двоїм дітям, що мешкали в посольстві, бо чекіст міг їх замордувати. Поліція помогла йому й вратувала його родину. Цей випадок розголосили в цілім світі і це є великий вистиг для більшовицького уряду, який хоче уходити за культурний уряд, а тимчасом допускає до такого, що його висланники грозять застрілом своїм послам по світових столицях. Оповідають, що більшовики завжди

сити козацької потуги. Тому знову звернулися проти Туреччини і Криму, щоби собі трохи відбити втрачене добро.

В році 1614 на 40 чайках - човнах переплили дві тисячі козаків через Чорне Море і страшенно поруинували прибережні турецькі міста: Трапезунт, Синопу і інші. Попали турецькі кораблі, набрали всякої доброти щось на 40 міліонів тодішніх грошей і вернулися щасливо на Україну.

На другий рік на 80 чайках прибули знову аж під султанську столицю Царгород і попалили пристани. A коли турки рушили за ними в погоню, то козаки обернулися, розбили турецьку флоту і взяли самого адмірала в полон.

Султан вислав на Україну орду, вона спустила Поділля і ніхто її пальцем не рушив, аж султан писав до польського короля з насмішкою: „Ми на те є, аби чужі держави здобувати, а вам де братися воювати?“...

В р. 1616 козаки підняли третій похід і здобули Кафу на Криму, спалили її і увільнили богато невільників. Цей похід був тоді славний на цілий світ, а проводив ним тодішній кошовий Петро Конашевич Сагайдачний.

Заки скажемо, що дальше було, в слідуючім числі розкажемо дещо про те, що тимчасом діялося на півночі, в Москві, бо і це треба знати для ліпшого зрозуміння неодні події в українській історії.

## Читання з історії України

Як козаки помагали Польщі в біді і яка була за те вдяка. — Козацькі походи на турків і татар.

(1600—1616).

В останнім числі писали ми про дальшу боротьбу козаків з поляками, яка скінчилася нещасливою битвою на Солониці. Кошового Лободу вбили самі запорожці в своєму таборі, а Наливайка видали в руки поляків і поляки покарали його у Варшаві в р. 1597 страшною смертю.

Ослаблені тою битвою козаки почали ділитися на партії і довго панувала між ними незгода, бо, як то звичайно у великім нещастю, брат брату обвиняє. Аж кошовий Самійло Кішка зумів якось погодити запорожців і переконав їх, що треба помагати полякам у новій війні з молдавським воєводою Мунтіанським, що виступив проти Туреччини і хотів зайняти Молдавію, де Польща посадила перед тим вірного собі господаря, Єремію Могилу. Туреччина згодилася на це аби Польща забрала собі ту Молдавію, через яку турки мали вічні клопоти. Отже тепер треба було тої Молдавії боронити. Польський король вислав на Запорожжя лист і просив, аби козаки помогли Польщі відбити Молдавію від Мунтіанського і обіцяв їм усі вольності і

права, які мали перед солоницькою битвою, і ще й грішми їм заплатити.

Самійло Кішка зібрал 4000 козаків і разом з польським гетьманом Замойським побив воєводу Мунтіанського. За два місяці Польща знову запросила козаків на поміч аж у Ливонію (коло нинішньої Естонії) проти шведів. Ливонія належала тоді до Польщі, і її хотів забрати шведський король Кароль, який уже забрав був Естонію. Польський сойм ніби то призвав козакам деякі давні права і обіцяв даліші полекші. Козаки повірили знову на слово і рушили на північ. Була зима — і їсти не було що, козаки страшенно бідували і навіть табору не мали де розбити та по- чали хорувати й мерти, непривичні до такого північного холоду. A поляки і гроши не платили. „Довго памятатимемо ливонську службу“ — писали козаки до короля, домагаючись, аби додержав слова.

Бідні й обдергіть вернули козаки на Україну, а вже в 1603 р. Польща попросила в них знову помочі. Того року Польща ввела на московський престол свого кандидата, Дмитра Самозванця, який прирік полякам, що як стане московським царем, то переведе москалів на латинську віру. 12 тисяч козаків пішли на поміч полякам і Дмитрові і справді помогли тому московському кандидатові стати царем (правда — всего на кілька місяців), а потім ще й другим таким допомагали

здобувати Москву. Нарешті сам король Польщі Жигмонт захотів стати московським царем, бо тоді в Москві вимер старий рід царів з династії Рурика і настало безладдя і між самими москаліями не було згоди, кого мають вибрати царем. I королеви Жигмонтові пішли козаки на поміч і то з величезною силою, около 50 тисяч козаків! Козаки почали побивати москалів і в північній Чернігівщині і під Смоленськом і довели до того, що москалі вже згодилися, аби син Жигмонта, Володислав став московським царем. Та лише через нерішучість Жигмонта сталося потім так, що ані він, ані його син не став царем, і москалі в р. 1613 вибрали собі царем Михайла з роду Романовичів і вже не хотіли чути про те, аби якийсь чужинець був у них царем.

A тимчасом польська каса була порожна, козакам не мали чим заплатити за поміч і казали воювати „на борг“. Та козаки порадили собі так, що від 1609 до 1613 року пустили полуднево-східну Московщину і тим живилися тай дещо на Січ вивезли, аби залатати свої втрати. Bo польський король, замісьць подякувати козакам за поміч, сказав: „Вертайтесь в села і робіть панщину, бо скажу вас ловіть і карати смертю!“ Така була відчіність.

Ta козаки з цих погроз нічого собі не робили. Вони знали, що Польща занадто ослабла по тих московських війнах і не має сили зду-

висилають таких членів „чрезвичайки“ по європейських і інших столицях на контролю по своїх посольствах і конзулятах, і як котрий урядник посольства їм чимось не подобається, то його просто ведуть до пивниці в домі посольства і там убивають.

### Що чувати на китайсько-більшовицькім фронти,

тепер не знати докладно. В кождім разі ідути дальші бої. Коли більшовики зловлять між полоненими китайцями якого москаля-білогвардіяця, то зараз його розстрілюють, а так само роблять білогвардійці з комуністами. Китай ще не відповів на більшовицьку ноту в справі монгольської залізниці.

### Німеччина

ще обходить жалобу по недавно помершім міністрі загорянічних справ Штреземані, який своїм розумом поставив Німеччину знову на рівні з іншими величими державами. Міністра поховали в неділю, а похорон його був такий величавий, якого певно немає й король. Вистарчить сказати, що закуплено в цілій Німеччині найкращі цвіти на вінці і на прикрасу парляменту та похоронного возу, а лаврові дерева привозили літаками аж з Італії! За трумною ішов і президент Гінденбург, і всі державні політики й найвизначніші люди Німеччини та стотисячні маси народу. Над могилою промовляв голова німецьких міністрів, канцлер Міллер, і назвав помершого Штреземана одним з найліпших синів Німеччини. По промові відспівали німецький гімн „Німеччина, Німеччина понад усе!“ (Deutschland, Deutschland über alles), бо того бажав собі померший у своїм завіщанню.

Цікаві відомості доходять тепер з

### Чехословаччини.

Недавно розвязано чеський парлямент і розписано нові вибори, хотя каденція мала скінчитися аж за два роки. Сталося це через суперечку найсильніших партій, головно аграрників (хліборобська партія) і католицької ізза іменовання кількох міністрів, які не подобалися одній або другій партії, через що збільшилася опозиція проти уряду.

Та важніша відомість є інша. Минулого тижня закінчилася в Братиславі на

### Словаччині

велика розправа проти словацького посла до чехословакського парляменту, д-ра Туки. Його обвинили Чехи в тім, що він організував повстання словаків проти Чехів і що хотів відрвати Словаччину від Чехії та змовлявся для того навіть з Мадярами.

Треба знати, що Словаччина увійшла в 1918 році добровільно в склад чеської держави і чехи обіцяли словакам краєву автономію (самоуправу) з осібним сойном (подібно, як Закарпатській Україні). Словаки, це народ, щоправда споріднений з чеським народом, але таки окремий, бо має свою окрему словацьку мову і трохи інші звичаї й обичаї та взагалі іншу вдачу (чехи більше практичні, а словаки зближені до нас). Розуміється, що чехи не дотримали обіцянок і так, як Закарпатську Україну, так Словаччину прилучили до Чехії, як

звичайну свою провінцію. Правда, старчає. Дотепер вона мала ще мале військо і флоту (около 10 тисяч вояків), але тепер данці подумали собі собі так: „Ми чужих земель не тримаємо, то пощо нам видавати міліони корон (одна данська корона має вартість двох і пів золотого) на військо, коли нам його не треба?“ І тепер мають ухвалити закон, що все військо касують, а будуть мати лише півтора тисячі сторожів на суші і сімсот на морі. На тім заощадить Данія 42 мільйони корон (то є около 100 мільйонів). річно. Ці гроші підуть на поліпшення господарки і на будову нових шкіл, хотій і так у Данії нема вже чоловіка, аби не вмів читати і писати.

Скажіть, чи не мудро зробила Данія? Якби то було добре, як би слідом пішли всі другі держави та великанські мільйони гроша, видавані на військо і стрілянину, обернули на школи, шпиталі, на позички. Може ще колись того діждесмося, бо початок вже Данія зробила. Але не скоро розпустять своє військо ті держави, що мають нечисту совість, бо награбили чужого добра: землі і населення.

### В Польщі

далі відають на себе партії, головно опозиційні на „одинку“. Одні другим виписують неприємні речі і одні на других звалють вину за те, що нема добра.

**Сойм** повинен би бути скликаний 30. жовтня, але чи буде скликаний і що з ним буде, ще не знати.

Урядови ходить головно про те, щоби сойм ухвалив **державний бюджет** на слідуючий рік. Проект цього бюджету вже ухвалила рада міністрів. З бюджету виходить, що на слідуючий рік видатки держави мають вносити около три

частих сутинок головно між сербами й хорватами, навіть один сербський посол застрілив у білгородськім парляменті хорватського посла Радіча. Король (родом серб) розвязав парлямент і властво став диктатором, що при помочі генералів тримає всіх у руках. Тепер король хотів затерти всяку ріжницю між трьома народами і скасував давну назву, а ввів нову „Югославія“, якою досі називали цю державу лише неофіційно. Рівночасно скасував дотеперішній поділ краю на три землі, сербську, хорватську і словінську, а завів поділ на дев'ять округів (банатів), так, що ніби покасував граници між народами і хоче з трьох окремих народів зробити один „югославянський“.

так, як чехи з двох хотіть зробити якийсь „чехословакський“ народ. Та це не є остаточним полагодженням справи і в Югославії далі не буде спокою, так, як узагалі на Балкані, де вічно кипить, головно на сербсько-болгарській граници за ту Македонію, яку загарбали серби і утискають.

Отак невідрадно виглядають відомості майже з цілого світа. Всюди неспокій, незгода і біда, бо всюди захланність і несправедливість.

Гарна відомість прийшла тепер з

### Данії.

Ця невеличка держава (на північ від Німеччини), завбільшки Східної Галичини і з таким самим числом населення (до 4 мільйонів) є одною з найкультурніших країн на світі. Тримається головно на розумній рільній господарці і сама собі ви-

міліарди (три тисячі мільйонів) золотих. З того майже третина (около 900 мільйонів) піде на утримання війська і поліції. На утримання школі призначено всього половину того, що на військо, на промислі около 80 мільйонів, — а на піднесення рільництва (господарські школи і таке інше) призначено найменше, бо лише 53 мільйони, отже заливо шістьдесят частина усіх видатків, хотяй найбільше приходів так безпосередніх, як і посередніх податків, вплачую селянин-хлібороб.

Польські газети нарікають, що в Польщі **брак учителів**. Обчиляють, що за кілька літ буде треба 145 тисяч учителів, а є всього 75 тисяч. Це не диво, як зважити, що інспектори і куратори приймають на учительські посади тільки тих, хто їм подобається, а приміром тисячі учителів і учительок української народності даремно ждуть на посади.

До того що від недавного часу шкільні власти (кураторія) більше, як передтим, завзялися на українські приватні школи, які утримує товариство „Рідна Школа“. Школям відбирають право прилюдності, деяких навіть довголітніх учителів усувають і забороняють учити, утруднюють засновування нових приватних шкіл, в яких наше учительство, позбавлене хліба, малоби бодай яке-таке прожиття. Так само утруднюють урядження збірок на „Рідну Школу“, яка має великі видатки на утримування приватних наших шкіл. Та ізза цього повинна власне тепер збільшитися жертвеність на Рідну Школу, кождий свідомий чоловік повинен при кождій нагоді памятати про рідне шкільництво, в якім училися наші діти. Бо які діти, така будучість народу.

## ЩО ЧУВАТИ В НАШІМ СЕЛІ?

### ДЕ БУЛИ ВІЧА?

**ЗОЛОЧІВЩИНА:** В суботу 21-го вересня відбулося в Народнім Домі в Олеєську посольське справоздавче віче. Промовляли сенатор Кузьмин, посол Целевич і посол Вислоцький.

Посол Целевич вносить жалобу до міністерства внутрішніх справ в справі сторонничого заховання поліції в часі віча, яка неусунула з вічевої сали двох пяних людей з Золочева.

В неділю 29-го вересня в салі читальні „Просвіти“ в Краснім відбулося посольське справоздавче віче сенатора Кузьмина і посла Целевича. По промовах послів вивізлася широка дискусія, в якій учасники представляли зловживання ріжних справах і просили помочі у послів. Віче закінчилося ухваленням довіря послам і відспіванням національного гіму.

Оба віча були дуже численні. Українське громадянство Золочівщини дуже цікавиться політичною роботою і боротьбою народу за свої права.

**З ГУЦУЛЬЩИНИ:** Космач, пов. Печенижин, **стоїть за своє право.** Кожде наше село має свій клопіт, і Космач також не вільний від цього. Був час виборів до Уряду Громадського. За старанем Вп. Петра Побігущого і многих свідомих громадян - гуцулів вдалось перевести вибори так, що чесні і порядні люди, свідомі своєго громадянського обов'язку, увійшли в склад Ради Громадської і вибрали війтом Николу Лендюка. Чорна рука почала свою

роботу. Жidova в Космачі не сподобала собі нових радників і взялась їхати до Староства, щоби за всяку ціну звалити Уряд Громадський. Жили шинкарі страшно обурiliся, що оці, ніби темні Гуцули, мали відвагу затвердити таку ухвалу, що треба перевести противалькове голосування. Доволі має Космач згіршенні через цю горівку, час був найвищий, щоби з цим скінчити. Та через жidivські наклепи починають в Космач навідуватися ріжного покрова урядовці а вкінці і сам староста. І кількох Поляків у Космачі долучилося до той жidivської партії і тому постаралися аби розвязати Уряд Громадський. В день перед плебісцитом проти горівки, приходить зі Староства заборона. Видно, що Староство таки послухало жidів. Взагалі космачкі жили в дуже великими панами. Роблять все, що ім подобається і ніхто цього не бачить, навіть постерунок. Всякі заборони, що до продажі горівок в дні святочні, і в суботи, малолітні не мають місця. Поліція паньства цього не бачить, хотій корішма під самим боком. Пяних людей, котрі волочилися з криком і вереском в свята і в неділі по селі в білій день і в уряді громадським товкляши, цього постерунок не бачить. Хибаж оправдання, що вони впилися пивом, вистарчає? Так виглядає, що все нам вороже хоче того, аби наші Гуцули як найбільше пили горівки. І скоро скасували той уряд громади, що хотів завести в селі тверезість. Одного дня Воєвідство через Коломийське старство повідомляє Уряд Громадський, що ціла Рада з війтом Лендюком на чолі розвязана і що до трох днів мається передати урядоване ново-іменованому комісареві п. Йосифові Маркові! Вістка про розвязання Ради розійшлася стрілою по цілім селі. Збіглися Гуцули, мужчина і жінки, під Уряд Громадський. Що це є? Як це може бути? Неважек це правда? Неважек ради до котрих ми підібрали саме найкращих людей, до нічого? Хибаж хруні всікого покрою які звички лише сидіти в коршмі, мають

тепер стояти на чолі громади? І певно дуже болюча була ця вістка для Гуцулів-космачан. Болюча тим більше, що серед нових радніх крім кількох не наших все проче з хрунівською звідно на чолі. І тому почався ширій, отвертій протест проти такого насильства. Нарід з обуренням жадав аби сказали причини, та даремно домагалась своєго права.

Натомісъ виступав комендант поліції Михайло Гіль. Кричить, що то бунт, що приведе експедицію, кричить: „Розійтись а то котрійсь з вас впаде!“ „Ми маємо право іти до свого Уряду Громади“ казали люди і не розійшлися. Стояли цілій день на дірзі і дивилися сумно на понурі стіни Уряду Громадського. Та нічого з того. Наблизився вечір, сонце заішло і розійшлися всі домів. Тимчасом комендант Гіль з цего публичного протесту робить політичний бунт. На другий день вечером приїжджає комісар поліції з десятьма поліціянами, але жадного бунту не застав і під ослоню темної ночі завернув назад до Коломиї. Та таки не обійшлося без жертв. Постерунок все стояв на тім, що був бунт, і тому двох свідомих гуцулів арештували і відставили у вязницю до Коломиї. Почалося слідство. Постерунок подав аж 150 людей які свідків. Почали стягати протоколи від ув'язнених, а тепер недавно приїхав судія в Космач і то на три дні, щоб стягнути на місці протокол. Однак, помимо таких тяжких казів і величного числа свідків справа взяла зовсім противний оборот. Судія мусів слідство застновити, бо більше, як половина поданих свідків навіть не була в той час в Уряді Громадським. Знова прочі, котрі були, зізнали на користь ув'язнених. Тимчасом оба арештовані сидять вже більше, як місяць і Бог зна, коли випустять.

От такі то відносини у нас в Космачі. Та люди не зневірюються в своє право і ще більше, як перед тим горнуться до рідних установ і впрацюють в „Рідній Школі“, в Читальні, в Кооперативі бо ці всі установи є і в Космачі! Космацький.

**Красно! Медведівці, пов. Бучац.** Дуже мені приемно подати до Вашого і загального відома, що наше село зірвалось в послідному часі з великим розмахом до розбудови свого суспільного життя. Давні наші мрії сповнилися 15. вересня, коли то у нас заложено читальню „Просвіти“ в домі місцевої кооперації. І вже в першому тижні існування читальні мали ми змогу в прегарно убраній салі почути два цікаві відчуття про широку нашу українську землю. В неділю 29. вересня відіграв аматорський Кружок дуже удачно штуку „За спиртою сам Бог з калитою“. По скінченому передставленню промовляв голова Читальні, господар Яким Слободян і в красній промові завівас усю молодіж села, вступати в члени „Просвіти“, бо лиш через освіту можна своєму народові вибороти країну долю.

А що оцю промову наші господарі добре зрозуміли, доказом є, що під час представлення 12 господарів зголосили місцевому мужеві довіря „Нар. Справи“ свою нову передплату. Бо і наші господарі зачинають вже розуміти, що під кожну українську стріху повинно іти широ-українське друковане слово, і що без книжки й добро газети нема ні поступу ні освіти.

По відспіванню народного гімну і стрілецьких пісень ми веселі і врадувані розійшлися домів. Микола Маліарський, господар з Медведовець.

**Шкідники.** В Ражнєві, п. Броди купила громада в березні цього року дім на школу, бо стара школа валилась. Дім коштує понад 1000 доларів. Але що зробив заступник війта Іван Божинський, який урядує сам, бо начальник громади зіркся війтвства? Божинський винаймав купленій дім жидові Парнесові і спільникові на коршуму по 30 зол. місячно, щоби жди мали де заливати село, доки побудують собі новий дім! А школа далі в старім будинку, що на зиму хiba мусить й замкнуту. Громада протестує проти того, аби цей заступник і старий секретар громади так господарили громадським добрим. Побачимо, що скаже на це Повітозій Віділ.

Ражнівський.

—о—

## Переписка і всякі поради

**Ф. В. з Б. Асекурацію парохіальних будинків** має платити той, хто їх вживає, отже парох, або завідатель парохії.

**Той сам.** Конкуренція на шкільний будинок. Конкуренцію визначується від грунтового податку. Тому, що парох також має платити грунтовий податок, обов'язаний платити відповідні пайки конкуренції.

**В. Я. Книжки римарства і тапіцерства** в українській мові нема.

Кождий читач „Народньої Справи“ сам певно купить і ще й другим порадить купити —

## Великий Календар „Народньої Справи“

НА 1930 РІК

## „Золотий Колос“

бо цей календар має близько 200 сторін, і є найкращий для українського селянина — а коштує

— ТІЛЬКИ 2 ЗОЛОТОІ. —

## „Золотий Колос“

мож дістати також у всіх українських книгарнях —

по 2 золоті.

Юра Шкрумеляк.

## Україна

А на Україну, на її простори,  
Сяє ясне сонце у погідну днину,  
В ніч по синім небі ходять ясні зорі,  
Що живуть відвіку, щез первоочину

А на тій Україні є лани безмежні,  
Повні золотого жита тай пшениці,  
Є високі гори, з хмарами сумежні,  
В горах повно звіря, повно звіря й птиці.

А з тих гір високих сині води грають,  
Крають височини, зрошують долини,  
В тих бистренських ріках там рибки  
гуляють, Понад верховину сивий сокіл лине.

А на тих долинах плуг землицю оре,  
А за плугом рідний хлібороб наш  
ходить,  
Ой, дай, Доле, каже, хай пропаде горе,  
Хай оця пшениця стократ зерна  
вродить!

А на ту пшеничку дощик накrapає,  
І філює колос, ніби морські філі,  
А в зеленім гаю там дівча співає:  
— Україно рідня, ниви мої милі! —

—о—

Примітка: Цей вірш передруковуємо з календаря „Золотий Колос“ стор. 131.

**Іван Підлісний**, Монастирок. Не можете дорогою права домагатися купна поля, але можете о це просити свого пароха, а навіть митрополичу консисторію.

**Ф. М. в Дубі.** Віршик піде пізніше, але скорочений. Пишіть на другий раз відразно.

**В. Гн. Боратин.** Ще за слабий вірш вправляйтесь.

**Читальні, Новаки.** Газету висилайте.

**М. Українець і Тиміш Таргесь**, село Вел. Любаша, пов. Костопіль. Як ви, нікому не винні ніяких грошей, то не сміли вас фантувати. Подавайте до суду того „коморника“ і поліцай. Може це яке непорозуміння.

**Дописувач з Кунини**, пов. Здолбунів нарікає на місцевого пан-отця, що напився в коршмі і зачіпав одну сестрицю. Коли це правда, то люди не повинні того згіршення терпіти і віднести до своєї Консисторії.

**Дописувач з Чертеха**, пов. Ждачів пише про напад на Молочарію, який урядило 30 місцевих людей з Михайлів Слюзарем. Як це правда, то ті люди є звичні бандити і відповідять перед судом.

Прикладайте передплату!

## Берімся до книжки!

Ще тиждень — два і всі полеві роботи будуть покінчені. Прийдуть довгі осінні та зимові вечори. Що тоді селяни робити? Чи йти до корішми або до сусіда і при чарці та папіросці і картах слухати чужих небелиць? Бо на жаль так прогановують деякі селяни та їх сини осінь та зиму.

Більше так не повинно бути. Осінь та зиму треба використати, аби самому богато нового навчитися та навчити чогось доброго цілу рідину. Спітаєте, в який спосіб? В такий, що дуже мало коштує, але вчить дуже богато. Через читання добрих книжок. Як лише стемніє, повинен хтось в кождій хаті сідати коло лампи і читати, а всі інші хай роблять свою роботу та слухають. Читати треба добре і зрозумілі книжки от приміром календар „Народньої Справи“ Золотий Колос. З нього навчитеся дуже богато. Во в нім є і господарські справи і дуже важні поради для господинь. Для дітей є гарні оповідання та сміховинки. Є також богато цікавих справ з науки, з права будівництва, садівництва і т. д. Прочитавши один уступ, треба на хвилю перестати читати і побалакати над тим, що прочитано.

Як прочитаете календар, тоді треба читати інші книжки. Як їх не маєте, то або пожичте у сусіда, або випишіть їх собі в Редакції „Народньої Справи“. В Календарі „Золотий Колос“ на послідніх сторінках є виписані всі господарські і інші книжочки та їх ціни і їх всі можна дістати в редакції.

Дехто може сказати, що одного господаря не стати на тільки книжок. Але й на це є рада. Для біднішого господаря вистарчить, як він має лише календар. Другі книжки можна купувати на спілку. Може наприклад зібртися 5 селян і кождий спровадить собі, наприклад 5 книжок за 4 зол. Кождий вибере собі 5 інших. Всі разом збирати гроши і разом замовляють, бо так виходить далеко дешевше. Пізніше один другому зичить своїх книжок, значить міняються. Вистарчить їм їх на цілу осінь і зиму, бо буде 25 книжок.

Богато книжок має кожда читальня і кооператива. Треба з того користати. Але ще ліпше, як кождий і сам собі дещо купити, принайменше пайпотрібніше.

Гроший на добру книжку не треба жалувати. Нераз з книжочки за пів золотого, передусім господарської, навчитеся тільки, що це буде приносити вам по кілька сот золотих зиску кожного року. Знаймо, що другі народи тільки тому так богатіють, бо богато читають книжок і газет і з того вчаться.

Тому не скупіть гроший на книжку. Всього собі відмовте: тютюну, пива, горівки, але книжку таки купіть і читайте їх в осені та в зимі якнайбільше.

А при тім не забуваймо що одні: що не тільки старші, але й діти люблять книжки. Тому при кождій читальні, або кооперативі треба би крім бібліотеки для старших заснувати бодай маленьку бібліотеку для дітей. Бо самі знаєте, як тепер учать по деяких школах, учать так, що дитині і язик покрутиться. Отже щоби ту „науку“ доповнити, треба конечно давати дітям до читання

гарні рідні книжочки. Кожного на це не стати, але за те дуже легко, аби члени читальні зложилися на діточку бібліотеку і позичали для своїх дітей книжочки. Так радив редактор „Світа Дитини“ М. Таранько у своєму відчуті на Освітнім Конгресі і це варто зробити. А то не тяжко. За 5 до 10 зол. буде вже кільканайцять гарних книжок для дітей, які вам вибере і перешле сама наша Редакція або Редакція „Світа Дитини“ (Львів, ул. Зіморовича 3). Спис і ціна деяких книжок для дітей є також подані в Календарі „Золотий Колос“ на 4 картці з кінця). Це дуже важна справа і за це ваші діти колись вам подякують. Нехай неодин подумає собі, якби він нині виглядав, якби замолоду був читав пожиточні книжки! То нехай тепер старається бодай частинно наздігнати те, що втратив, і нехай дасть бодай своїм дітям те виховання, якого йому не дали родичі. Знання нині то підстава походження в життю, дайтеж своїм дітям ту підставу.

—о—

### Вірш про добру газету

При долині, при калині у селі Корчмині зійшовся наш гурт свідомих в щасливій годині.

День погідний, ясний, красний, стало сонце гріти і пішлими в Народній Дім Читальні „Просвіти“.

Тай узяли ми читати ту „Народну Справу“, що пише нам всім на користь, на добро і славу.

І врадили, що ту „Справу“ і в зимі і в літі варт читати, бо вона вчить, як жити на світі. Ніхто нам так не напише, що в світі нового, варто за ню, брате, дати того золотого!

Тож прошу Вас, любі пани, наші Редактори, пришліть мені ту газету, най забуду горе.

Най навчуся, які в світі є на біду ліки, щоби рід наш український був славний на віки,

Най буду і я свідомий, хоч рільник я, а не пан, я з Корчмина син селянський, звусь

Гадовський ще її Іван.

—з—

### Вісти з України за Збручем.

Радянська газета „Комуніст“ що виходить у Харкові, пише, що тепер по українських селах трафляється щораз більше випадків, що селяни вбивають комуністичних діячів і міліціянтів (радянських поліцай). „Комуніст“ подає такі випадки з останніх днів.

Коло Бердичева замордували хтось дописувача газети „Радянське Село“ („селькор“ — сільського кореспондента) Блуакова. В Ліновську напали на постерунок поліції і замордували трьох поліціянтів. В Лучинянку під Могилевом убили голову місцевої комуни та підпалили комуністичне господарство, яке згоріло разом зі зібраним збіжжям. В прилуцькім окрузі підпалили кілька складів з зареквірованим збіжжям. Під Гришином повісили двох комуністів у лісі. В селі Горлиці коло Батурина застрілив хтось через вікно голову сільської ради, Токиша. Ці випадки дають добре свідоцтво, як почиваються українські селяни під комуністичною владою, насланою з Москви.

—о—

### ХТО ДБАЄ, ТОЙ МАЄ.



В столиці Англії, Лондоні, відбувається що осені конкурсова вистава земних плодів, головно ярини. Господарі і господині, що привезли на виставу такі плоди, які виставова комісія узнала за найкращі, дістають ріжні надгороди. Тут бачимо такого англійського фармера Рурзера, що дістав з її свою капусту першу надгороду, то є золоту чашу від короля Англії. В одній руці тримає таку голову капусти, яка вдалася в його городі і за яку дістав премію

### 292 запомоги по 120 золотих.

На суму 35040 золотих

Кому признаємо дальші запомоги від 287 до 292-го?

287. Данило Плитка, Савалуки пов. Бучач, корова впала 8. вересня.

288. Козій Михайло Гораєць п. Чесанів, корова впала 17. вересня.

289. Савків Петро, Шульганівка пов. Чортків, корова впала 2. жовтня.

290. Цалапюк Яків, Демидівка пов. Дубно, корова впала 3. жовтня.

291. Телюк Никола, Молодичів пов. Товмач, корова впала 5. жовтня.

292. Крамчинський Лев, Залуче пов. Борщів, корова впала 5. жовтня.

Ці всі пошкодовані в день випадку були вже принайменше по місяцеви нашими передплатниками, а їх посвідки свідчать, що вони сповнили усі умови, потрібні для одержання запомоги. Тому признаємо їм запомоги по 120 зол. Гроші (по стягненню цілорічної передплати) вишлемо за 14 днів.

### Подяка.

Хвальній Редакції „Народної Справи“ складаю щиру — сердечну подяку за прислану мені запомогу, которую я отримав. Зазначую, що ця поміч робить велику прислугу в цім несподіванім випадку. При тім дякую Вп. Панам Редакторам цеї газети за то, що своєю доброю думкою рішилися на добрий крок і пустили в світ, в першу чергу між наш український народ селянський, таку користну і відповідну для него газету, якої не один з нас давно виглядав і на неї очікував, але в думці сам собі не вірив, щоби таку користну газету міг хтось колись видати. Скажу сміло, що вже нині можемо похвалитись перед цілим світом нашою широю українською газетою, якої Редакція дає справді велику поміч. Тим самим заявляю, що буду старатися о приєднання її нових передплатників, щоби і в їх хаті світила ясно „Народна Справа“ і щоби від її світла щезла вся мряка і темрява. Бо та „Народна Справа“ в випадку прикрім, не дай його Боже, не одному з нас поможе!

Вдячний Вам на все остаюсь з пошаною

Володимир Стефанюк  
в Середпільцях пов. Радехів.

### Як треба самому лічитися

з парестуди (грипом).

В холодну, вогку осінь богато людей хорує в парестуди. Кажуть: хорій па грипу. Зачинається від дрощів, болю голови, горла. Люди чаються ціла ослаблені, якби поломани. Пізніше долучається ще горячка і недуга змагається та може покласти людину навіть на мара. Особливо для старших людей, та ослаблених в на небезпечна. Таксамо для налогових курців і піяків. Такі люди розхоровуються ще на запалення олегочної або й запалення легких.

З грипом легко вилічитися, але треба ратувати себе, як лише заче біліти голова та чується дрощі або біль г. рла. Се час треба зажити одну або дві кульчики (пігулки) аспірини (її можна без рецепту купувати) і на добу положитися до ліжка. На другий день якби відняло хоробу.

Тому ваздалегідь постараємося о аспірину. Її ніколи не повинно зважаюти в хаті.

Але з багато не можна заживати, бо шкодить на серце. Одна — найбільше дві зажиті вечером вистарчують. (Одна коштує в антиці 10 до 20 сотиків).

Купуйте календар „Золотий Колос“!

„Народня Справа“ чи-  
сло 41. (54), СКОНФІСКО-  
ВАНА за статтю — допись  
на 5 стор. Ту статтю опу-  
скаємо, а видаємо другий  
наклад газети, як число  
42 (55) з 20-го жовтня  
1929 р.

О Н А В О К С - - - - -

**До складу й прикладу:**

## УРОДИНИ

„Прийдіть до нас, пане Йване, нинішної днини, бо маємо обходити якісь уродини!“

Так сказав мені редактор, а я догадався, звідки то в нас „уродинник“ чесний нині взявся...

Тож то рівно рік минає, як „Народня Справа“ народилась уві Львові, чесна, нелукава.

Рік минає! Боже милий, то є часу досить, вже рік вона мої вірші поміж нарід носить.

Один пильно їх читає, другий може й кине, а всеж таки користь буде, любий селянине.

Бо аби лиш всвідомився з братів що десятий, то і то вже варта труду і варта писати.

Тож нас усіх міліони! Й що десятий буде хоч сто тисяч — то громада величезна, люди!

Гай-гай, брате, я думаю, йдучи на те свято, як то скоро час минає, хоч горя богато!

Але добре, що не даром ідуть ті години, вже той рік ми працювали, а праця не згине!

Йду я в хату тай желаю: „Дай вам, Боже, щастя, тай дитині многі літа, а ворогам трястя!“

„Най та дівчина преславна борзо виростає та най цвіте, мов ко- сичка, най біди не знає!“

„Та най слава добра піде по всій Україні, най та дівчина поможе піднести Руїні.“

„Бо не проста то дівиця, але уродлива; ще лише рочок й минає, а вже має жнива!“

„Що з осені посіяла, це уже збирає, зерном правди і науки людій обділяє.“

„Най то скажу в добру хвилю, аби не наврочив, аби то все сповнилося, що я напророчив!“

Так говорю, редакторі сидять, як орхи, хотятъ мені дякувати з великої втіхи.

Аж тут двері отворилися: „Добрий вечір, люди. Певно ви й не сподівались, що ще гість прибуде!“

Я дивлюся, а то кум мій, той Василь зі Сприні! Як зачав він приводити тай славній дитині!...

І до жарту й до поваги, знає, що до чого, бо вже треба це при- знати, є талан і в нього!

А нарешті до нас каже: „Я щиро желаю, най розійдеться наша „Справа“ по цілому краю.“

„І най всюди тьма пропаде, куди лиши загляне, і най нашим вороженькам на нагнітки стане.“

„Щоб не могли вже ходити, щоби їх боліло, щоб не могли руйнувати наше добре діло.“

„Щоб усі й гостинно приймали до хати, в кождій хаті най щастить й приятелів мати“.

„А я сам не буду спати, тай не буду їсти, доки й не приеднаю приятелів з двіста“.

Втішилися ми сердечно, Ва- силя стискаєм!, Ото-кажу-чоловічок, ми таких витасем!

„Коби нам таких найбільше, давби Бог діждати, вздрівби ще народ свій в щастю“

*Іван Сорокатий*

## Бандити зруйнували церковцю в Севорогах.



Це та зруйнована церков.

В 29 числі „Народної Справи“ писалося про те, як то царохіяни села Севороги під Перемишлянами за одну ніч збудували собі церковцю. Ми думали, що від правдиві християни без ріжниці віроісповідань, будуть раді, що, нині серед загального упадку релігійності і такого ап'єуття найшлися такі ревні люди, що з останнього стараються на будову церкви. Тим часом сталося інакше.

Севорожська церковця не подобалася якимсь бандитам і вони завзялися її захищати. Вже в тиждень по вибудуванню ті бандити зважилися підняти руку на Божий Дім, пробували розібрati церковцю, та їм перешкодив Микола Гетьман з Севорогів, що дарував площу під неї. Він мав не пострадав життям, а бандити стріляли до нього з крісів.

Пізніше якось трохи притихло. Аж 30 вересня в другій годині вночі бандити знова напали на церковцю та її дуже поруїнували: скинули і потовкли дахівку, попідрізували стовпи, розвалили одну стіну. Під час того руйнування цілій час безперервно стріляли з крісів.

Дуже дивно, що хоч Севороги віддалені від Перемишлян лише два кілометри, ні поліція ні пікто другий не прийшов розігнати бандитів.

Щойно під вечір о 5 годині прийшов один поліцай, хотяй уже рано дали проще знати, списав протокол і заявив, що то „правдоподобне русіні самі зроблі“. Другого дня кількох молодих людей хотіло відфотографувати зруйновану церковцю, але поліція не дозволила тай ще відібрали фотографічні апарати.

Як бандити руйнували церковцю, то рівночасно зруйнували також місцеву читальню „Просвіти“. Видно, що їм на заваді стоять, не лише наша віра але і народна просвіта.

Севорожські українці не налякалися бандитів. Вони тим більше тепер цінять свою зруйновану церковцю та думають, якби, замість деревляної, збудувати муровану. В тій боротьбі з дикими безбожниками повинні піддержати їх всі царохії. В кождій нашій церкві повинні в дрівлятися молебні на інтенцію охорони севорожської церковці перед бандитами. Кожда церква повинна зібрати під час, богослужіння датки парохіян на сильну, муровану верху, якої бандити вже не могли б зруйнувати.

При тім додамо, що навіть турки і татари, як колись нападали на наші землі, не сміли рушити церкви бо шанували чужу віру, а тут бандити, підняли і на церков злочинні руки! Ждемо на них Божої Кари.

— Ювілейне число. Це число „Народної Справи“ (41-а загалом 54) є ювілейне, бо минув рівно один рік, як з'явилося перше число нашої газети (21. жовтня 1928 року). Тому це число друкуємо збільшене до 12 сторінок.

Що тепер з'явилося най- більше, — найкраще, — найдешевше — і найцікавіше для кожного свідомого українського господаря?

Відповідь на цю загадку буде в слідуючому числі.

— Освітно - кооперативний курс в Тернополі відбудеться від 15. листопада 1929. до 15. бересня 1930. Місячне прожиття коштуватиме 65-70 зол. Навчання на курсі безплатне, крім одноразової такси 30 зол. з котрих 15 зол. належить заплатити при зголосенні, а решту з початком курсу. На курс можуть бути приняті лише мушки, що скінчили 18-рік життя і принайменше народну школу. При письменні чи устнім зголосенню належить виказатись посвідкою з читальні „Прорві“, чи Кооперативи, що ці установи допорулюють кандидата на згаданий курс. На відповідь долу чити поcht. значок за 25. сотиків. Зголосення слати до I-го листопада 1929. р. на адресу: канцелярії Філії „Прорві“ Тернопіль — Міцкевича ч. II.

— За що карають нашого священика? Староство в Підгайцах засудило о. О. Яворського, пароха в Котузові, на кару 14 днів арешту з зам'юною на 200 зол. і 80 зол. коштів за те, що парох казав винести з церкви в Михайлівці шати польського священика. Староство в суді покликується на судову розправу, хотій судова розправа ще не закінчена.

О Н С В О К С К И Ф О Н О С К

Хочете чи не хочете Ваші будинки мусить бути обезпечені на повну вартість. Якщо їх добровільно не обезпечите в 1/3 часті в Т-ві взаємн. обезп. „Дністер“, то ПЗУВ примусово стягне від

Вас премію і від цеї 1/3 часті, отже разом від цілої обезпечені вартості будинків. Тому словніть цей народній обов'язок і бодай 1/3 часті премії заплатіть в Т-ві взаємн. обезп. „Дністер“.

## НОВИНКИ.

### КАЛЕНДАР НА ТИЖДЕНЬ.

#### Жовтень 20—26.

- 20. Неділя, 17 по С. Сергія і Вакха
  - 21. Понеділок, Пелагії
  - 22. Второк, † Якова апост.
  - 23. Середа, Евлампія
  - 24. Четвер, Филипа, Теофана
  - 25. Пятниця, Прівла, Тараха (Првва)
  - 26. Субота, Карпа муч.
- Увага. Свята в скобках (—) є тільки православні, а всі інші спільні для українців — католиків і православних.

#### Зміни місяця.

Повна 18, друга четверть 25 жовтня, нів 1. листопада.

Довгота дня. В жовтні убуває дня на 1 годину 49 мінут а перевісна довгота дня 10 годин 45 мінут.

#### Як нарід приповідає

— Нині такий світ настав: кождий з тобою дружить, та в пазусі камінь держить!

— Так те сонце гріє, як цигана мати жалує.

— В жовтні і сонце погасає.

— Ворона й за море літає, та дурною вертає.

Милосердний злодій. В Ваневицях коло Самбора дня 26. вересня ввечері вертав господар І. Сарахман з коршми до дому, але вибачте, був трохи „змучений“, і тому зійшов на поле з другим товаришем, і коло коней, котрі паслись на конючині, по тяжкій „праці“ заспали оба; в ночі Сарахман пробуджується, нема коло него нікого, тільки сам. Та пригадав собі, що мав 300 зл. при собі. Обшукуєсь, а грошам слід загинув враз з калиткою. Зажуре-

ний дав знати поліції, що зараз узялась до вислідження і не вислідила нічо. Але дня 3. Х. дістає з почти зі Самбора переказ на 240 зл. (двісті сорок), що посилає якийсь Іван Созанський з третього села, а в тім селі такого прізвиска небуло і нема. От гарний примір, щоб усі злодії, які щось кому небудь украли, обрахувались зі совістю і по-чому відіслили пошкодованому бойдай те, чого в злодійській горячці не вспіли протратити!

— Злочини і випадки. В Сокільниках під, Львовом — не відомо, за що, застрілив вояк Маргень Войціха Марповакого. В Борутах, пов. Єворів, під час весілля забив багнетом в плечі Іван Іванишин Фед'ка Бороволо з Вербян. Вони оба віддавна ворогували. В Румні, п. Рудки хтось під час весілля замордував вечером Юрка Кревяка. В Любомицькій Гуті, п. Рава, невідомий опришок вдерся сіреди ночі до хати Апольонії Савари і ранив її тяжко стрілом зі стрільби. В Герлянах коло Городка поліцай зажадав під час весілля аби йому показали дозвіл на зараву. На це мали накинутися на нього три парубки і один стрілив з втятого кріса. Пізніше парубків арештовано. Один з них мав під час арештовання дусити поліцая, на що цей стрілив і забив парубка Тушевича.

— Пожежі. В Гартфельді коло Городка згоріло 4 жовтня 17 господарств з 39 будинками та зі збіжжям і худобою. Страти виносять 370 тисяч золотих. Огонь підложили діти. На Заставськім передмістю Городка згоріло з невідомою причини 10 господарств з цілим майном, вартості 45 тисяч золотих. В Топорові пов. Радехів згоріло 30, вересня обійшся Івана Радика, в тім 60 фір сіна, 40 кіп збіжжа, 3 корови, 5 свиней, і 29 штук дробу. Причиною пожежі незнана.

— Чудасія. Іван Гураль, родом зі Звенигорода, живе у Винниках. Якось треба йому було свідоцтва убожества, тож 5. Х. прийшов до свого села (Звенигорода), де живе його мати і де всі його знають, підписати собі свідоцтво. Довідавшись, що начальник є у коршмі Ароні, пішов туди. Начальник пив пиво з

командантам і постерунковим Чварковським. Коли сказав, за чим прийшов, командант запитав його за „ідентичносцю“, а коли Гураль сказав, що не носить при собі „ідентичності“ а начальник його зізнав, начальник заперечив тому і тоді постерунковий зревідував Гурала, чи не має револьвера, навіть у портфелі шукав! На другий день рано начальник підписав Гуралеві свідоцтво і вже знав його!

— Уважайте на діти! В Манаєві Золочівського повіту запалився від печі лен у хаті Стефана Олексія і від того попікся 2-літній хлопчина, по-лишений сам у хаті; хлопчина вмер.

— Гарні приміри. На хрестинах у Ів. Мироша в Синевідську вижнім замісьць „перепивки“ зібрано за почином Т. Заревич 10 зл. на Р. Школу“, на що зложилися: Т. Заревич, Вас. Вірт, Анна Вірт, Кася Мицик, Юл. Карка, Мар. Заревич, Мих. Диміцький, Юл. Диницька, Ф. Шило, Фед. Лунів, Конічек. Гроші 975 зл. вислано через Редакцію (25 на порт). На хрестинах в Івана Гавриля зібрали Гр. Крупка і Павло Онуфрік 3 зл. на Українських Інвалідів і передали збірку мужеві довірія М. Музичці, який вислав гроші через Редакцію.

— Спомини д-ра Шухевичи, б. отамана Укр. Гал. Армії, — том V. вийшов на днях накладом „Червоної Калини“ і містить дуже цікаві описи подій від квітня до серпня 1920 року. Так, як і перші чотири томи, так і цей п'ятий (останній) радимо прочитати кожному, хто цікавиться нашою війною і нашими похибками, яких треба на будуче оминати.

— Розвага та пожиток для молоді. Тим, які хотуть, щоби їх діти виховувались в релігійному та патріотичному дусі, поручаємо запрено-мірати собі гарний ілюстрований місячник для дітей і молоді п. н. „Наш Приятель“. Цілорічна передплата виносить всього 2·50 зол. Попішіться з замовленням по адресі: „Наш Приятель“ — Львів, поштова скрітка 108.

— 1 число Літопису Червоної „Калини“, про який ми вже писали, вийде цими днями і буде появлятися пра-ильнощо місяця. 1. число буде мати

24 сторінки, кольорову окладинку і богато ілюстрацій. Ціна примірника 1·20 зол. Передплата до кінця року 2·40 зол., а для членів „Червоної Калини“ 2 зол. Передплату і всяке писання, памятки й фотографії, що мають історичне значення, треба висилати на адресу: „Літопис Червоної Калини“, Львів, ул. Руська 18, III. поверх.

— Віднедав грозить недостача води. Віденський магістрат візвав населення, щоби щадило воду. Бо як в найближчих дінях не впаде обильніший дощ, та Віднедав зачне бракувати води. Так дуже змалі залишилися води від довго триваючої посухи.

## Нема щастя за морем.

Українська газета „Укр. Хлібороб“, що виходить у Бразилії, остерігає людей, щоби не їхали до держави Еспіріто Санто в Бразилії. Агенти заманюють людей і кажуть, що там і земля задурно і клімат добрий, тимчасом це брехня. Це погані пустарі, скелі і ліси, а підсоння убійче. На наших людей кидаються там усікі смертельні хоробри, ба навіть на деревину і на тірослини, які там управлюють (кава, какао, простира цукрова) кидаються якісь мушкі і муравлі спричинюють неврожаї.

Люди, що далися обдурити і поїхали туди, тепер гірко каються. З п'ятацій утікають до міст, а там нема для них роботи і приходиться загибати.

## Чи направду був напад на божницю?

Польські часописи подали вістку, що в неділю 6. X. в білій день вдерлося в Яричові 10 парубків до божниці та зачали грабити зібраних Жидів. Жиди кинулися на парубків, четирох забили на смерть а двох тяжко ранили.

Ціла та вістка видається нам дуже неімовірною, і ми не маємо її підтвердження. Просимо когось з місцевих людей написати до нас, як то було.

— о —

братню любов. Одного дня, пізної осені, закликав їх до хати, глянув грізно тайкаже:

— Слухайте, лінтя! Учора посадив я в саду молоду щепу. Думав, що прийметься і користь буде. Не собі ж я її садив, але вам і вашим дітям, бо не мені вже з неї овочу їсти! А нині йду, дивлюся, а щіпка вирвана з корінем. Не зробив це чужий, бо паркани у нас добре тай високі. Котрий з вас мав таку злість на деревину тай на мене, свого тата? Най признається, бо хоть я старий, а ви дужі і хоті я мало коли вас карав, але тепер моєї кари вам не минути!

Сини поблідли. Вони бачили ту щепу в саду, але нікотому з них рука не піднялася б не неї. Звідки ж така біда й горе? Чиж бікотрийсь справді одурів і допустився такого діла?

Так подумав собі кождий і один на другого навіть ока не підвів.

— Щож, — мої парубки, боїтесь признатись? То всі три будете карапані! — заговорив гнівно батько.

Тоді наймолодший син подумав собі: Мене батько любить найбіль-

ше за всіх. То я признаюся до того, може мені при легкій карі обійтися, бо як це зробив найстарший, або середуший, то батьківська рука упаде на них важче, як на мене.

— Це я зробив, тату! Карайте мене! Злій дух мене опанував, чи що, і я вирвав ту біду щепу! — сказав наймолодший.

Старші братя оставили.

І найстарший подумав собі: Бідний братчик, що йому сталося, що вчинив таке діло? Чи витримає він батькову руку?

— Ні, тату, це я вчинив, — сказав раптом найстарший. — Наймолодший бере це на себе, бо гадає, що ви йому простите. Але то я зробив і вже мене покараїте.

Тоді середуший подумав собі: Важко прийдеться найстаршому терпіти, бо батько його ні раз не пожалує. Скажу, що я це зробив, то мене може й не так покарає, бо вже не буде певний, хто це властиво вчинив.

— Ні, братя, — сказав середуший, — я не позволю, аби ви за мене призначавалися. Що я зробив, до того признаюся. Я вирвав ту

## НАШІ КООПЕРАТИВИ І НАШІ ПРИВАТНІ КУПЦІ.

(Як їх погодити?)

Тяжко найти нині таке українське село, де не було кооперативи. В декотрих селях кооператива має кілька крамниць, в других є дві три кооперативи: споживча, молочарська і кооперативна цегольня. Звичайно зачинає з малого, росте і виростає на сильну організацію. Є вже денеде і гарний власний дім, богато товару, богато машин для членів і вже думають закладати навіть кооперативну фабрику, найменше млин або цегольню. Один чужий крамар за другим тікає зі села.

І це дуже добре.

По містах розростаються Повітові Союзи Кооператив. Декотрі Союзи містяться вже в гарних власних домах, а їх магазини облягають десятки селянських фір з сільських кооперативів цілого повіту. Повітові Союзи це нині перші гуртівники в місті. Доставляють товари, погної машини; скраплюють збіжжа, яйця.

Та попри кооперативи і кооперативні союзи множаться по селах та місточках також приватні українські крамниці. Це цілком правильне явище і так мусить бути. Во кооперативи самі не можуть опанувати цілої народної торговлі. Тай є богато людей, що мають купецький хист і охоту до торговлі. Їх всіх не може затруднити кооперація і вони закладають собі свої власні торговельні підприємства. По трохи причинюється до цого сама кооперація. Люди вчаться в коопераціях купецького діла, богато, що в рамках кооперації не можуть розвинути своєго хисту і роботи, таї закладають собі власні підприємства. Так є всюди і в нас так мусить бути.

Здавалосяби, що ми всі повинні цим тішитися. Бож витворюється купецький стан, якого в нас до це пори не було, а якого ми так потрібуємо. Та тимчасом, замість радості, зачинається витворювати між нашою кооперацією а нашим прива-

## СИНІ НА ПРОБІ

(ПРИЧА)

В однім селі жив статочний господар, а в нього були три сини. Батько був строгий, але справедливий, любив і стеріг своїх синів, як ока в голові, тільки тої любові не оказував їм явно і майже николи не похвалив ні одного.

І росли ті господарські сини батькові на втіху, гарні, здорові, розумні і чесні. Вони шанували батька і любили його, хоча й боялися його грізного слова.

Батько тішився в душі такими синами, вониж були гордістю його. Ціле село тай сусідні села ставили їх своїм дітям за приклад.

Та він був розумний чоловік і знат, що не лише краса і розум, але і взаємна братня любов і згода конечно потрібні для щастя і добра його дітей. Він уже постарівся і гадав умирати, тож журався, чи по його смерті сини заживуть у згоді між собою і не погублять себе, бючися за батьківську спадщину. Отож хотів випробувати їх

щепу просто отак, з пустоти...

— Сини мої! — закликав батько, а на його лиці заграла радість. — Тепер бачу, що ви любите й жалуете один другого — і тому можу спокійно вмирати. Ви не вчините один другому кривidi і не зневажите мене в могилі.

Сини заніміли з дива, а батько, бачучи їх заклопотання, сказав:

— Ідіть в сад і подивіться на щепу!

Сини побігли в сад і бачуть: щепа стоїть собі, як стояла, і пускає парості.

Тоді всі три зрозуміли, що добрий батько хотів тільки випробувати їх братню згоду і любов. Вернулися в хату, цілували батька в руки, а найстарший сказав:

— Дякуємо вам, тату, що ви так гарно випробували наше серце. Тепер ми ще краще будемо жити, як дотепер, бо завдяки тій пробі кождий з нас пересвідчився, як його люблять два другі брати. Ми все і всюди станемо один за всіх, а всі за одного!

О, коби така любов запанувала між нами всіма, як між тими братами!

Написав Ю. Андріїв.

тним купецтвом ворожнече та взаємне поборювання. Буває, кооператори бунтують людий проти українського купця, знову неодин купець відмовляє людий, аби не купували в коопоративі. Витворюються дивоглядні відносини в селі або в місточку.

Буває і так, що свідомий громадянин має крамницю в селі. Бачить, що село велике, що є в ньому ще кількох чужих купців, що живуть з нашого народу. Намовляє людий, аби ще оснували кооперативу. Прямо сам її основує, провадить, навчає нових кооперативних крамарів купецтва. За рік два кооператива розростає і зачинає нищити.....того що її заложив: українського купця. Чужих крамарів лишає в спокою, лише нищить свого. Називають його капіталістом визискувачем, спекулянтом, відбирають йому право бути патріотом, хоч він колись оснував в селі читальню, Сокіл, кооператив вів аматорський гурток — словом зробив з темного села — культурне.

Тепер це призабулося і ціле село проти нього. Всі його нищать. Але чужих приватних купців не чіпають, тільки свого, може найбільше заслуженого для села.

Але буває ще друге, ще більше лихо. Є в селі кооператива і гарно розвивається. Нараз крамар або член управи посварився з управою і напроти кооперативи відкриває свою власну крамницю та конкурентю нищить кооперативу. Знає всі її недомагання і бе саме як раз в ті слабі сторони, її назлість.

Питаємо: чи так мусить бути? Чи не може існувати в селі приватна крамниця або її кілька побіч кооперативної? Чи не можна влаштуватися так, аби себе навзаєм підтримувати, замість взаємно себе руйнувати на втіху наших ворогів? Думаємо, що можна найти спосіб згідного співжиття, так, як це буває в других народів. В нас це тим більше можливе і конечне, бо ми ані кооператив ані приватних купців не маємо ще забогато. Ми тільки зачинаємо будувати власну торговлю — а вже в самих початках зачинаємо себе нищити.

А способів мирного співжиття чи навіть співпраці є богато. Як є в селі приватна українська крамниця, то кооператива хай основує там свої крамниці, куди несягає вплив першої, або хай зачинає торговлю тими товарами, якими не торгує приватний крамар.

Так само повинні робити приватні крамарі. Як кооператива торгує споживчими товарами, то приватний крамар хай закладає свій споживчий склеп далеко від кооперативного. Ще ліпше зробить, як заложить собі склеп з іншими товарами, наприклад з галантерією і мануфактурою. Це тяжка торговля, але за це поплатніша.

Інші, що чують в собі купецький хист, хай зачинають торговлю молоком, як нема кооперативної молочарні, та най заложать собі молочарню. Ще інший може братися за торговлю збіжжя, яєць клоча, господарських машин і худоби. Купецтво таке широке, що в кождім селі може добре вижити з нього добре 5 і 6 родин. Але треба братися за все, а не лише за споживчі товари.

Ще менше причин до конкуренції та ворожнечі повинно бути між Повітовими Союзами а приватними купцями. Навпаки між ними, повин-

на бути співпраця і один фронт проти неукраїнського купецтва. Українські купці повинні тішитися, як бачать розвиток нашої кооперації, зновуж наші кооператори повинні бачити в українських приватних купцях не конкурентів, лише чесних

громадян, що таксамо чесно працюють, обслуговують народ, як і кооперація. Не ворожнечі повинна їх розіднувати, але повинна єднати співпраця, купецька згода та поділ праці — в користь народу,

— о —

Бавмана, 3) Гарна з Боскоп, 4) Пишна Льондонська (лише для теплих околиць наприклад на Покуттю)

Літні яблуні:

5) Оливка жовта (вчасна) 6) Паперівка біла.

Зимові груші: (Бери)

1) Зимова Деканка, 2) Йозефінка (лише для теплих околиць)

Осінні (Бери):

3) Леонська, 4) Салісбери, 5) Дібра Людвика (лише для тепл. околиць)

літні груші (Бери)

6) Гупота (вчасна)

Сливки:

1) Ренкльода Альтана 2) Рен. Улена (вчасна) 3) Угорка воловська 4) Угорка звичайна

Черешні:

1) Майова, рання, 2) Мармуркова (вчасна) 3) Напранта Мархійка

Вишні:

1) Шклянка, 2) Остгайлска.

*M. Бардеза.*

**Як приорювати гній в осені**

Як в осені вивезеться гній та його зараз приореться, то заходить небезпека, що гній буде приораний заглибоко, тим більше що осіння орка — зябля повинна бути якнайглибша. Як погодити одно з другим: аби як мож глибоко орати, але не заглибоко приорати гною?

Це дається зробити в такий спосіб: треба рівномірно розкинути гній і поставити двох людей, щоби йшли за плугом та граблями згортали гній на збіч попередньої скиби. Тоді гній буде приораний середноглибоко, так як це видно на малюнку.



Гній згортается на збіч попередньої скиби, так як це показує стрілка.

А тепер ще питання, чи ліпше вивозити і приорювати гній в осені, чи на весні? Практика виказала, що на осіннім гною першого року є ліпший врожай, як на веснянім. Але рівночасно досвідами доказано, що гній, приораний на весні, діє довше. Бо з осіннього гною через зиму води виполікують богато соків, тоді як з весняного гною ті соки витягне збіжжа чи буряки або бульба.

Як в осені приореться гній, то на весну вже не треба того поля наново переорювати, бо ми виорали гній на верх. Таке поле треба на весні тільки ралом (культіватором) поралити, аби рушити ґрунт і ще ліпше перемішати землю з гноєм.

**Звідки роса?**

**УЧИТЕЛЬ:** Хто з вас, діти, скаже мені, звідки береться роса?

**Діти** мовчать. Раптом встає Моріц Кібелль і каже:

— Пані професор, то земля так крутиться, аж піт на ній виступає!

## Господарські справи

### Що по чому.

У Львові, дия 14. X.

**БІЖЖА.** Пшениця трохи подешевіла. За двірську платять 36 до 37 зол., за селянську 32½ до 33½, за жито 22 до 23 зол., за овес 19 до 20 зол.; за ячмінь 18½ до 19½; за гречку 26 до 27; біб 27 до 28;

**БУЛЬБА** в продажі сотнарами по 4 до 5½ за корець.

**ПАША**, солома 4 до 5 зол., сіно 7 до 8 зол., житні висівки 12½ до 13 зол., пшеничні висівки 13½ до 14½ зол.

**Масло — молоко — яйця**

Маслосоюз платив дня 11. X. за солене масло на експорт 5·40 - 5·50 зол.; за несолене десерове 5·20 до 5·30, за копу яєць 10·80, за літру молока 0·34, за літру сметани 1·40.

**СВИНІ:** За беконові свині платять 2 до 2·05 зол., мясні 1·80 до 1·90 зол., за товсті 2·05 до 2·10 зол., Загально ціни подешевіли о 5 грошів на 1 кг.

**ГРОШІ.** Американський долар 8·88 до 8·90; канадійський 8·80 до 8·81; чеська корона 26 гр.; австрійський шілінг 1·25; румунський лей 5 гр., французький франк 34 гр., швайцарський франк 1·81; радянський червонець 17 до 17·50 зл.

### Як не колом то палицею.

#### Бульба подешевіла.

Здавалося, що принайменіше картопля цеї осені буде сяко тако платитися. Тимчасом і вона, по хвилевій звищі цін, дуже подешевіла і нині у Львові можна дістати її по 5 зол. за сотнар. В пятницю, 11. X. навезли були селяни тільки бульби, що можна було купити по 4 зол. за сотнар.

Винен тут не хто інший, а самі селяни. Як би були ліпше зорганізовані та всю збували організовано, наприклад через кооперативи, то навіть в роки найбільшої грошейко скруті та, Бог зна, якого врожаю не було такої дешевизни, як тепер.

**Б. лікар загорничих клінік**  
**Д-р Остап ПРИЙМА**  
ординує у внутрішніх недугах  
і просвітлює Рентгеном  
у Львові, ул. Личаківська 32. I. п. Tel. 61-50  
від год. 9—11 пер. пол. 14—5 поп.  
1761

### Закладаймо сади!

Треба нам вже вийти з маленьких садків коло хати та треба зачати закладати більші торговельні сади, аби мати багато овочів на продажу. Но сад нині добре поплачується, більше як збіжжа і на будуче буде добре платитися овоч,

Хто хоче заложити собі сад, мусить найперше надуматися, які вибрati відмінні, відповідно до положення, якості землі і підсолння.

В місцевині, положений далеко від залізничної стації найліпше замовляти зимові відмінні яблуні і груш, та угорські сливи. В місцевинах, де легко можна продати літні і осінні овочі, напримір близько більших міст, кураційних місточок і літніск, можна садити вишні, черешні, сливи, а також ріжні відмінні яблуні і груш, не виключаючи і зимових. В більших торговельних садах, що мають простір до трох — чотирох моргів треба садити небільше, як дві відмінні дерева одного роду, (то зн. 2 відмінні яблуні, або 2 відмінні груш, і т. д.) бо як дерева зачнуть родити, то властитель саду буде мати тоді багато овочів одної відмінні і легко знайде купця та продасть по добрій ціні.

Найліпшою землею для саду є земля, з глиноватим підґрунтом, де родиться добра пшениця або бураки. Не согірша також така земля, де удається жито, коби лише її добре управити та погноїти. Натомість на землях багністих, каменистих, можна садити деревця тільки на горбках, навозених передтим родючою землею. На тяжких глинястих землях, ліпше садити дерева з весною, на всіх інших в осені. Дуже добре, коли місце призначене на сад є заслонене від вітровів будинками, лісом, горбками, і деревами.

Закладаючи сад, треба між деревами робити відповідні віддалення і садити кождий рід разом на однім куснику, значить яблуні окремо, груші окремо. Помагає то бо тоді цвіт ліпше запилює себе і дає більший врожай. Яблоні треба садити в квадрат що 10 м. а Лядеберську ренету, що дуже сильно розростається, що 12 м. Груші, черешні і ренклоди, треба садити в квадрат що 8 м. вишні — угорки і морелі що 5 м., волоскі оріхи що 15 м. порічки, агрест, і малини що 2 м. Тісніше посаджені дерева, будуть себе взаємно затінююти і менше родити овочів. В наших умовинах найліпше садити такі дерева, бо вони добре перезимовують:

**Зимові:**

1) Ренета Ляндесберська, 2) ренета

## ЧОМУ В НАС ТІЛЬКИ НУЖДАРІВ А В АМЕРИЦІ ТІЛЬКИ МІЛІОНЕРІВ.

Стрінеться наш чоловічина зі сусідом або зі знайомим, то зачиняє з ним менш більш таку розмову: „Що чувати коло вас?“ питає.

„Біда“ — відповідає другий. І поспівуть цілі потоки нарікань на тажкі часи, на нужду, на брак праці і гроша, на податки, — хоч з берега та у воді.

А стріле в нас хто людину, що відважилася зложити собі якесь нове підприємство, то, замість його підбадьорити і побажати щастя, зачинає його старишити: „Ви пустилися на дуже небезпечну воду, — кажете йому“ — Чи ве пригащаете собі, що таке підприємство мав вже той і тай і обидва збанкрутівали“.

В подібний спосіб крикають над ним всі товариші, приятелі і знайомі. Всі страшать, зловіщують, аж доки перелякані людина не стратить охоти і не збанкрутує.

Якожа цілковито інакше є в Америці! Там, як стріле один другого, то питає про здоров'я, то вікіли не почне нарікані і лише „дикую я здорові і добре мені ведеться“. Буде сто разів пробувати щастя і вікінці таки робогаті.

А як хтось відкрив якесь підприємство, то всі його заохочують, підбадьорюють, аби далі розбудовував підприємство.

Американці довели навіть до того, що забороняють нарікати та говорити про нужду. Так наприклад богатоюйорських фрі має в своїх бюрах такі написи:

„Тут заборонено бвлака про нужду та нуждара“. Бо як говориш про них, то мимохіть зближаєшся до них. Ти балакай і думай про мільйонів; тоді сам будеш хотіти таким тати і будеш шукати способів, як це зробити.

Нам богато треба вчитися від американців. Перестаньмо квіліти, як каня, і нарікати на нужду. Хоч біда тебе гне до землі, ти не піддавайся і бодро шукай ратунку. А як бачиш, що другай пробує нового щастя в чім повім, наприклад в купецтві, ремеслі, то ти не відмовляй його, але заохочуй, аби був витревалий, а напевно буде мати успіх. Бо через зневіру і знеохоту пропадає неодна добра річ.

## ГИЧКА З БАРАБОЛЬ ЯК ГНІН.

На Поділлю гичкою з бараболь палять в печах. В других сторонах стелять нею під худобу і перероблюють на гній. Від цого другого способу ліпший такий спосіб: гичку розкидається в осені по конюшину або люцерніску і лишається її аж до весни. На весну згромаджується її на ново і стелиться під худобу. Через зиму вода виполоче з неї соки і погноїть ними ґрунт. Крім того розкинена гичка хорить конюшину чи люцерну від морозних вітрів в безсніжну зиму. Понадто через зиму бараболиння трохи перегнєє і на весну ним ліпше гноїти, бо скорше в гною перегниває. Досліди роблені з таким зимовим угноюванням гичкою давали замісто більшого врожай конюшини та люцерни, або сіна.

Чи чуєш, брате, як дзвін голосить і плаче й ридає в цей час? Він кличе, взиває, благає і просить — до праці народньої нас! До праці святої, що горе народу й важкій колоді лама, Що всім нам готує правду й добру долю і паном робить раба! Куди не глянеш, всюди рук за мало, всяк тільки про себе дума, Бачить, що лихо вже в душу добралось, та працювати не бажа. На кума Івана й сусідів спихає, а сам байдужно живе, Глядить на небо, чи манна спадає і — дальше дрімати іде. Схаменись, брате! — багацько роботи на ниві народній нас жде: Є людці продажні і всяка голота — це шкоду велику несе. А „Школа Рідна“, вязлі, інваліди, і інших цілій є гук, Сироти, „Просвіта“ й многі такі цілі від давна ждуть твоїх рук! Тож збирайся чимськорше до доброго діла, поки ще можна і час, Поки недоля нас зівсім не зіла, поки ще сила є в нас. Разом гуртуйтесь в цій скрутній годині, доложім усіх зусиль!..

В цій праці з вами стає і зі Спирі знакомий

Ваш кум Василь.

## На що треба памятати при кованню коней.

Коні треба пегековувати найдалі по 6 тижнях. Довше кінь не повинен носити тої самої підкови.

Заки зачнеться кувати, треба оглянути старі підкови, або копита, щоби по виходжених місцях підкови або копита пізнати, чи кінь стрихується, чи не кульгає, чи праильно ступає.

Старих підковів не зривати цілої, тільки треба найперше повитягати поодинокі цвяхи. Бо при зриванню цілої підкови псуться копитний ріг.

Підкова повинна бути груба на 7 до 10 міліметрів та виставати ззаду поза копито на 3 до 4 міліметри.

На зиму треба кувати коня замкненою з заду підковою, бо інакше, як кінь ходить на столях, стрілка копита сильно перемучується.

Цвяхи повинні бути такі, що в ріг, аби задні находилися на самій середині боку копита, а передні були від себе віддалені на подвійну ширину підкови.

## Чому тріскає і кровавиться скіра у коней.

Скіра декотрих коней тріскає і з неї витікає кров. Це буває найчастіші на ший і лопатках. Коневі ці виприски не шкодять, якби їх не було. Але це не каже нам, аби ми коробу легковажили і не стались її вилічити.

Що є причиною цеї недуги цого ще не прослідили навіть самі ветеринарні лікарі. Вони лише зауважили, що скіра тріскає і кровавить найчастіші тоді, як конина хора на жолудок. Коли ж жолудок вілічиться, то й недуга гине.

Тому, як чийсь кінь зачне кровавитися, треба пробувати лічити його кормові часті тіла.

## Не мають зашо купувати погної

Польські фабрики помічних погноїв нарікають, що цеї осені селяни не хотять купувати помічних погноїв.

Тим фабрикантам мусимо відповісти, що не хотять, але не мають за що купувати помічні погної, бо при теперішній дешевизні збіжжа треба продати богато збіжжа аби купити дорогий погній, Тай зрештою при

такий дешевизні збіжжа навіть не поплачується вживати помічних погноїв, бо — як кажуть — не виплачується скірка за виправу. Нині нарікають на селян фабрики погноїв, а завтра будуть нарікати всі други фабриканти, бо селяни перестанутя взагалі купувати щонебудь. А тоді фабриканти будуть мусіти замкнути свої фабрики і випустити робітників „на зелену пашу“. І щож тоді прийде фабрикантам і робітникам, що хліб буде таний, як його не будуть мати за що купити? Тому купці і фабриканти і робітники повинні самі старатися, аби збіжжа мало справедливу ціну, бо як воно добре платиться, то селянин, маючи гроши, дає всім жити й заробляти.

## ПОРАДИ ГОСПОДИНЯМ

### Годуйте гуси на заріз!

Перед латинським (польським) Різдвом є найбільший попит за годованими гусьми. Богато їх скуповується тиждень — два перед Різдвом і вивозиться за межі. Розуміється, що за товсті, годовані гуси платиться далі ліпше, як за худі. Тому цего року, коли збіжжа таке дешеве, варто перед латинським Різдвом підгодувати гусі і їх добре продати. Ще ліпше булоби, як би ті повіти, де богато плекають гусій, наприклад Брідшина, Гусятинщина, Сокальщина, заздалегідь порозумілися з експозитурою „Центросоюзу“ в Котовицях на Горішнім Шлеську та забезпечили собі збит годованіх гусей в ті сторони.

Підгодувати гусій треба зачинати коло 1, найдалі 15 листопада. Їх треба замкнути до досить тісної стайні або шопи, аби на три гуски припадав лише один чотирьохметровий простору і невипускаючи їх через 3 до 5 тижнів, значить через весь час тучення, добре годувати. Бо, як гуси ходять, або мають богато простору в стайні, то зідають більше зерна та поволіше тучаться. За весь час треба що дня під них стелити, аби було сухо і тепло, бо це також впливає наскорість тучення.

До стайні не пускати більших жадних звірят, аби не непокоїли гусій, бо непокоєні також поволіше тучаться.

Гуси можна тучити зерном або заминкою. Як годується зерном, то варто давати ріжного зерна по

трохи, наприклад вівса, пшениці, ячменю і кукурудзи. Кукурудзи не давати забагато, бо мясо станови жовте і мягке.

Як годується заминкою, то треба мішати мелене зерно, з грісом, меленим бобом або горохом, мясною та кістяною мучкою. До того треба ще додати вареної бульби, трохи буряків або моркви та поставити пачку з піском і товченім вуглем з дерева, аби гуси доскочують та ліпше травили.

Не можна забувати за воду. Вона все мусить бути свіжа і чиста. Ліпше, як замість неї дастися пити молоко або сирватку.

Найліпше мясо дають гуси, годовані меленим вівсом і пшеницею замішаними з квасним молоком, сирваткою або маслянкою.

Декуди господині силою напишають гусій галушки. Це дуже нелюдський спосіб і його треба би закинути. Цілковито вистарчає, як ми будемо їх обильно годувати звичайним способом.

## Як збирати гриби?

Збирати треба гриби так, щоби не знищити довкола них грибні. Бояк знищимо, то на тім місці вже не вродяться нові. Треба знати, що гриб не появляється так собі сам без нічого. Він росте на грибовині. Воно, якби сплетене павутиння пронизує глибоко і широко землю і годує гриба. Як ми зриваючи гриба, ногою пристолочили грибовину і його знищимо, то так якби ми зриваючи овоч, знищили також яблінку, що його вродила і кормила.

Найліпше так зривати гриби: треба станутя якнайдаліше від нього і, нагнувшись, рукою викрутити його зі землі, аби не лишився з нього ні кусок стовпчика. Тоді треба місце по нім легко загорнути землею, мохом, піском чи листям. Лишати кусок стовпчика, або зрізувати гриб тому не можна, бо полішена частина гриба зачинає гнити від цього та може загинути ціле грибовиння.

## Сушіть гриби на зиму.

Як хочете, аби гриби довго далися переховати та нетратили ні смаку ані запаху, то робіть так: виберіть самі гарніші гриби, не полочіть їх, тільки обітріть з піском. Чисті гриби насишіть на нитку і сушіть на сонці. На сонці сушені мають гарну красу. Але сушені в печі мають ліпший смак. Їх треба насыпти на білу бляшану форму — великі гриби (капелюхи) треба розкряти — і через ніч вложить до легко підігрітої печі.

На другий день присохлі гриби треба понасиляти на нитки і далі досушувати близько кухні або на сонці.

## Як квасити добру капусту на зиму.

Треба вибирати тільки білі і тверді головки. Голову треба перекраяти на двоє, обібрать зелене листя, вирізати качан і шаткувати на шатківниці з тісно пристаючими ножами.

Пошатковану капусту складається до випареної дубової бочки. Може бути також букова, але ду-

бова найліпша. Дуже добра капуста виходить з дубової бочки від вина.

Як скидається шатковану капусту до бочки, то перед тим треба її добре солити. На три копи середно великих головок капусти треба дати 1 кг. соли. Аби капуста була смачніша, треба на дно бочки дати листя з капусти та час до часу давати кілька дрібних квасних яблок і добре капусту в бочці втюкнути патиком. Чим ліпше втюкнути, тим ліпше.

Як вже бочку заповнено, тоді треба прикрити денцем і привалити камінем та уставити в кухні або середно теплій комнаті. Найліпше, як теплота в комнаті держиться при 14 ступнях.

По тижневи счертати піну з верху, зняти камінь і денце та спічастим прутом подіравти капусту аж до дна. Кілька днів не прикривати. Щойно по кількох днях знову зібрати шуму, накрити полотном і денцем та привалити камінем. Так най стойте коло 10 днів. Тоді її треба винести до пивниці або комори і по двох трох тижнях можна вже буде її варити.

### Як можна заквасити собі капусту за три дні?

Треба ножем покраяти тонесенько кілька головок капусти, легко посолити, пів години пізніше добре витиснути, аби видусити гіркість, насипати до камінного горшка, залити водою, зціджену зі звареної бульби, додати кусок разового хліба та все те поставить в тепле місце коло кухні. По трох днях капуста вже буде заквашена. Але її треба скоро зажити, бо вона довго не відергить.

### Хочете їсти мізерію в зимі?

То обберіть трохи огірків, покрайте їх на платочки, вложіть до скляного слоя, залийте перевареним і остудженим оцтом, а на верх влійте трохи оліви. В зимі, перед їжою, покропіть ще свіжим оцтом, оливкою, перцем та посоліть.

Якби під час переховування мізерія зачала плісніти, то злийті старий оцет та налийте нового, перевареного.

### ЖАРТИ.

**Хитрий Михась.**

**УЧИТЕЛЬКА:** Михаську, дарую тобі два крілики, а Марійці два. То скільки буде мати разом?

**МИХАСЬ:** Пять, плосу пані плофесолки!

**УЧИТЕЛЬКА:** Як то пять? Два тобі, а два Марійці, то разом чотири!

**МИХАСЬ:** Але ми вже маємо одного клілика в домі!

Жадайте по Ваших Кооперативах **МІЛО**  
тільки незріваного в якості

**„Центросоюзу“ !!!**

### Всячина По 260 роках вертають до своєї батьківщини

Перед двістішістдесять роками, під час війни католиків з протестантами в Швеції, вимандрувало кількасот шведських селян з рідної землі та осіли на острові Даго. Кілька літ пізніше цей острів заняли москалі і не хотіли призвати занятої шведськими селянами землі їх власністю. Казали їм переселитися на Україну над Чорне море. І в 1781 році рушило півтисячі людей на Україну. Заки на своїх возах переїхали 1200 миль дороги і осіли в Херсонській губернії — лишилося їх менше, як половина. Решта не віддергала цілорічної мандрівки і вигинула.

В Херсонщині поволі привикли до нового життя і навіть розбогатіли. Але батьківську мову і звичаї задержали.

Але під час війни та за большевиків так зубожіли, що рішили покинути свої хати і землі та тікати до старої батьківщини, звідки їх предки колись вимандрували. Звернулися до шведського консуля і шведська влада та цілій народ рішив їх на ново приняти до себе. В цілій державі зібрали великі гроші і на дніях всі Шведи, яких нині є ще 900, поплинути кораблем до рідних братів.

Видно, що дуже тяжко жити нині селянам під большевиками, коли з родючої України все лишають і тікають люди, які родилися і зжилися з тою землею. А що мають робити ті, що не мають куди виїхати?

## НАШІ СОКОЛИ



Т-во „Сокіл“ в Корчині, пов. Сколе, засноване в 1926 р., завдяки своїй праці вибилося на перше місце в своєму повіті. За час свого існування брало тричі участь при пожарі (раз в сусідньому селі), відбуло два сокільські свята в своєму селі, брало участь в різких святах в Сколі. В 1928 р. здобуло в часі Пов. Сокільського Свята в Сколі загальне призначення. В 1929 р. одержало три перші місця за свої найкращі виведені під час Пов. Свята в Сколі. Сокільського Свята в Корчині руст. і Повітового Сокільського Свята в Сколі. Зорганізованість, свідомість та зразкова карність цікують це товариство. На звіті бачимо руховицькі руховиці ві списами під час Сок. Свята в Сколі. По середині сидить основник і дотеп. голова Т-ва побр. Іван Корчинський, в товаристві двох членів старшини: побр. Кирчова і Каичорта. Деякі члени брали також участь в Краєвім Сок. Свята у Львові

### Всячина

### Як Польща вивозить вуголь і цукор за межі

Кожда держава старається як найбільше вивозити і продавати за межею своїх товарів. Робить це також Польща. Але як це вона робить — про те довідемся зі самих польських газет. Газета „Пяст“ з 29. вересня пише, що польські копальні продають в kraju сотна камінного вугеля по 6·20' зл. а за межею лише по 1·30 зол.

Цукор в kraju продається по 1·75 зол. за кг., а Англія платить за 1 кг. польського цукру лише 50 грошей і годують ним свині і коней. Чому так? Бо ми високими цінами оплачуємо і заграницій вуголь і цукор.

### 13 літ жив на безлюді

Серед дуже бурливого південного океану, недалеко бігуна, є маленький скалистий островець. Тому, що в тих околицях частіше розбиваються кораблі, одно добродійне товариство побудовало дім і склад харчів та одягу і там держить все одного чоловіка-сторожа. Раз на рік припливає до нього корабель і лише йому харчі та одяг на цілий рік.

За поспідніх 13 років сторожем того островця був Рішард Герді. Хто він — ніхто не зінав. Бо він зник за той час не промовив ані слівця. Як корабель привозив йому харчі, то дехто хотів з ним балакати, — він невідповідав ані слівця. Не приймав ні часописів ні листів. Всі кідав нечитані в огонь. Читав лише біблію і кілька книжок. Догадувалися, що він перебув

колись якесь дуже прику родину подію і з того часу зненавидів світ і людей. А мав це бути високий офіцер англійської маринарки.

Свою тайну узяв він до гробу, бо тепер, коли заїхав корабель дати йому харчів, застали його мертвого.

### І В Варшаві нужда!

Польські газети нарікають, що в самій Варшаві, в столиці Польщі, живе богато людів в такій нуджі, що просто вірити не хочеться. Богато жебраків і бідняків, що не мають даху над головою, „мешкають“ під мостом, що називається міст князя Понятовського. Там поборили собі берлоги і живуть, як бездомні звірі, Надавно переїхала якась пані Папроцка своїм самоходом малу шестилітню дівчинку Лотишанку, а на другий день на поручу того мосту була мисочка і картка паперу, на якій було написано: „Родичі Галі Латишанко живуть під мостом і не мають за що похоронити свою дитину, яку переїхав самоті“. Люди кидали гроши в тарілку і дивувалися, що в польській столиці панує така нуджа — і несправедливість, бо чайже та пані Папроцка повинна була похоронити дівчину своїм коштом і піти до криміналу, а тимчасом вона далі їздить собі автом!

— 0 —

Дентист-стоматолог

Др. СТЕПАН ДМОХОВСЬКИЙ  
Львів, Сикстуска 35.

## В осені найліпше поправляти сінохати.

На запущеному ґрунті погано рости збіжжа. Так само погані овочі видає занедбаний сад. Те саме можна сказати і про занедбану сінохату. Вона також дче мало і лиху пашу. І не може бути інакше. Що рік то більше виснажується земля, ми її не угноюємо — то й не диво, що вона перестає родити. І з порожного не налелеш. Аби виснажені сінохати зробити врожайними, треба робити то само, що робимо з виснаженим полем. Треба її гноїти і справляти. А що осінь для цих робіт найвідповідніша, — тому обміркуємо тут обидві спрви.

Аби трава добре вдалася, треба частіше рушати поверхню сінохати. Не треба її аж переорювати — вистарчить як так званою ланцюковою сінохатною бороною її що осені або весни добре заскородити. Борона зідре мох, що до цеї пори витягав всю воду і соки зі землі та заглушила траву і дасть доступ воздухові до корінців трави. На заскородженіх сінохатах зачинає рости ліпша трава, а загибає квасна, лиха трава. Так отже на заскороджений сінохати росте більше паші, як на нескородженній і ліпша паша.

На дуже занедбаних сінохатах ланцюкова борона мало помагає і там треба вживати так званого скаріфікатора, подібного до культиватора (рала), що має острі ножі, замість пружин, і ним розрізує та провітрює дзерно.

Та не вистарчає лише скородити, сінохати; її ще треба погноїти. І її найліпший ґрунт, як виявові і ми його не погноїмо, то перестане родити. Найліпше будь-гноїти сінохати станним гноєм. Але його звичайно є

рослав Синий.

## З минувшини Завалова.

В полуночево — західній частині підгаецького повіту, на правім березі ріки Золотої Липи, лежить мале містечко Завалів, у гарній околиці, серед невеличкіх горбків. За найбільшу гору уважається в нас гора „Карачин“. Дивна це назва, а звідки вона взялася, оповідають таке: В поганських часах стояла на тій горі камінна постать місцевого божка і опікуна оселі, „Карачука“ і звідси пішла назва „Карачин“. Коли сходимо з Карачина, через який веде дорога до княжого города Галича, то входимо до Завалова на невеличкий, але довгий вал. Про цей вал кружить в нас цікаве оповідання.

За княжих часів звався Завалів „Зеленим Дубом“. Назву цю виводять звідси, що на горі Каракині є великий і старий дуб, на якім була бочка зі смолою, і був сторож, який стеріг околиці і огнем давав знати працюючим в полі людям, що зближаються татари. Люди хоронилися за висше згаданий вал, який після переказу був першою охороною, і зза цього вала боронилися до Галича. Цей вал іде з полуночі на північ і губиться коло ріки Золотої Липи. Оповідання про цей вал мабуть є правдиве. Татарські загони запускалися аж тут діть рідко, але як запускалися, то в більшім числі людей і завсідги

## Хто дістає 120 золотих запомоги?

1) **Запомогу 120 золотих** одержує кожий наш передплатник, котому згинула штука рогатої худобини, принайменше 2-річна — але тоді коли він в день випадку був уже бойд один місяць передплатником — коли разом з погиблою не мав більше як 4 штуки дорослої (понад 2-річної) худоби — і коли погибла штука до дня випадку була в нього найменше 14 днів, та коли в день випадку передплати була здорові.

2) В одній році може передплатник дістати запомогу лише один раз.

3) Посвідку про загибель треба вислати найдалі до 5 днів від випадку.

4) Передплата на „Народну Справу“ виносить 1 зол. місячно. Найліпше посыпати відразу на 3 місяці (3 зол.) а ще краще на пів року (6 зол.).

5) Передплатником числився кожий від того дня, коли він вислав передплату, або по перерви відновив її.

6) Хто перерве передплату, той мусить зачинати з початку. Тому треба завжди висилати нову, заки скінчиться попередна, бо часом і день перерви може стати на переході признанню допомоги.

КУПУЮЧИ ПАПЕРЦІ ДО КУРЕННЯ

**КАЛИНА**

З ОДНОКОЇ Української коопераційної фабрики „БУДУЧНІСТЬ“ в Тернополі

причиняється до розросту рідного промислу і даєте заробіток українському робітництву.

386

замало і легко виполікували би вода, там більше, що сінохати лежать низько і їх заливає вода. Тому станиного гною менше вживается на сінохати, а за те богато вживается так званого компосту, або перегною та помічних погноїв.

З помічних погноїв найбільш потрібні і найліпші є три: палене вапно, томасина, та кайніт. Вапна потрібно на морг коло 10 метрів що 5 літ, або по два метри що року. Воно відквашує землю, винищує мох і квасні трави та спомагає розвиток трав конюшинок. Томасини потрібно півтора до два сотнари на морг що року, а кайніту 3 до 5 сотнарів. Іх найліпше при кінці жовтня смішати зі собою, розсіяти та добре заволочити ланцюковою бороною.

Близько положені сінохати оплачуються поливати гвоївкою, передусім

в осені та на початку весни і то в дощеву пору. Від неї сінохати також буйно родить.

Близько доріг, ставів можна з них возити на сінохати болото і розкидати та розволочувати по всій поверхні. Таке болото добре угноєстраву.

Погноена та заскороджена сінохати дає 2 або три рази більше паші, як занедбана. Тому веі кошти на поліпшення сінохати добре себе оплачують.

—о—

### Староста перейхав вовка.

Дзісенський староста, Янковські в північній Польщі їхав в ночі автом через ліс і наїхав на стадо вовків.

Один вовк від яркого світла стратив притомність і станув серед шляху як врітій і на нього вдалило авто та вбило на місци.

ішли з південного сходу на північний захід, а цей вал має власне подібний напрям. Кружить навіть оповідання, що в тім валі є підземний хідник і що в тім хіднику є золотий ланцух, довгий на кілька метрів, і великі скарби. І дійсно, цей вал може і має який хідник а це зі слідуючої причини: Оповідають, що кілька десять літ тому господар, який мешкав на валі, копав ями під стовпи на паркан. Нагло наткнувся він лопатою на якесь дерево. Господар думав, що це є остаток стовпа, який стояв там давніше і що там є межа. Порушив це дерево, а воно сейчас упало а перед господарем розікрилася досить глибока яма. Однак господар зараз цю яму засипав, думаючи, що це не є нічо цікавого.

На полуночі від Каракина є досить стрімка з дної сторони гора т.зв. „Камінна“ Вершок цеї гори порослий лісом. На середині ліса є досить велика поляна, на котрій в квітні 1928 р. мало статися „чудо“. Однак не з цього є ця гора цікава. Давніше був на цій горі православний а потім греко-католицький монастир, який був заразом і оборонною кріпостю, бо стояв на горі досить стрімкій і з цього монастиря розлягався досить далеко вид на сусідні горбки. В монастирі жили черні, які займалися управою рілі, доказом чого є, що ще і тепер є там гарний і великий сад, а доказом, що там був монастир, є полищена капличка з хрестом, яка згоріла 1929 р. на весні від свічок, які там світили побожні люди, що

## Що свідкови належиться за його свідчення в суді

Свідок може домагатися, аби йому заплачено за стражений час стілько, скілько би він за той час заробив. Для звичайних робітників належиться 2 до 5 зол. за день, для кваліфікованих робітників (майстров) 5 до 10 зол. а для умових робітників (урядників) 5 до 20 зол.

Крім того можна жадати страви (на їду) 2 до 10 зол. за день та за нічліг в чужім місті 3 до 20 зол.

Коли до суду треба йти більше, як 15 км. то можна жадати коштів подорожі: за залізницю або підводу, за автобус і за трамвай. Навіть тоді як свідок їхав своїми кіньми, або йшов пішки, може жадати звороту коштів подорожі.

Зворот всіх тих коштів належиться свідкові також тоді, як кликали, але не переслухували. Коли ж свідок відмовить зізнань або не хоче присягати, то не має права до відшкодування.

Коли хтось хорий або дуже старий і мусить мати помічника під час їзди, то й тому помічникові належаться ті самі заплати, що й свідкові.

Зворот коштів треба жадати таки зараз по скінченню переслухання, у того суді, що переслухував, взглядаючи в тій канцелярії, бо як мінімум від переслухання, то вже буде запізно.

### Не їдьте до Сао Павльо!

По краю вештаються агенти і намовляють наших людей їхати до Сао Павльо в Бразилії. Звертаємо увагу, що тепер там будеться залізниця „Еміреса Вальос“ через приморські околиці, де ніколи не вигасає дуже грізна жовтва пропастина, що десяткує наших людей.

таке, що коли цей образ везли з монастиря до Гнильча, то він безнастінно плакав. Вкінці люди мусіли збудувати в „Зеленім Дубі“ (в нинішнім Завалові) церкву і цей образ перенести і від цього часу образ перестав плакати. На цю пам'ятку відбувається рік-річно дня 22 травня великий відпуст.

Є ще в Заставчу коло Завалова, якийсь муріваний стовп, високий майже 4 метри. Про цей стовп оповідають люди таке, що ніби там мав польський король Ян Собескі перед своєю коронацією убити начальника військ турецьких. Це оповідання має деяку історичну підставу, бо справді одна битва Собеского з турками під Підгайцями була, отже дуже можливо, що її звели коло Завалова, та чи справді король убив начальника, то не певне.

Село Заставче є віддалене від Завалова пів кільометра. Має воно таку назву звідси, що колись між Заваловом а Заставчем був став а за тим ставом був вал. Отже Заставче має свою назву від слова „за-ставом“, а назва Завалів від слова „за валом“. Бо коли небезпека від татар і турків минули, люди почали висуватися дальше поза вали і оселяючися близьше ріки, а тому село „Зелений Дуб“ приняло назву „Завалів“, бо народ вийшов „за вали“ і поселився свободно на своїх полях після власної уподоби.

Оце я чув про своє село Завалів. Буде дуже цікаво і корисно, як із інших сіл прише хтось до редакції такі дописи про давнину.



## ТОРБИНКА СМІХУ

**Відвічиває.**

Син скупаря впав до ріки і зачав тонути. На щастя побачив це сусід і виратував хлопця. На другий день скупар прийшов до сусіда та замість подякувати, зачав сваритися за синову шапку, що пропала при тоненню хлопця.

— Я вас не просив ратувати сина. А як ви вже до того взялися, то треба було памятати і за шапку — сварився скупар.

**Буде йому!**

Як прийшли москалі, то один солдат украв у вдови кожух. Вдова пішла до коменданта і скаржиться.

— Буде йому, буде! — каже комендант.

— А що йому за це буде — допитується жінка.

— Буде йому тепло — каже комендант.

Отака була справедливість.

(I. O.)

**Діра в крісі.**

Взяли Іцка до війська і дали йому кріс. Іцко дивиться в дуло кріса тай каже до старшини.

— Пані старший! В той карабін є діра! Аби потім не казали, що я ї зробив!

**ПРАВНИЙ** дірігент хору і смичкової оркестри шукає посади в селі або містечку. Може також заложити і режисерувати аматорський гурток. Зголосення приймає наша Редакція під „Іосиф.“ 406

Потрібна СЕЙЧАС інтелігентна, господар на лагідної вдачі безлітна вдова або розвідка до виховання дітей і ведення домашності в однім підміським селі. Можливе забезпечення доживоття нотаріальним актом. Зголосення слати до Адм. „Нар. Справи“ під „Сейчас“. 409

**У**РЯДОВЕЦЬ на провінції наваже в цілі матріонільній переписці зколо 30-літньою, милого вигляду Українкою. Ласкаве посередництво побажане. Серіозні зголосення з фотографією (за зворот котрой ручиться словом чести) слати до Адмін. під „Доля“ до 25. XI. 405

**П**АРЦЕЛЯЦІЯ — подільська земля (чорнозем) в дуже добігдім положенню, по уміркованій ціні в сплатах після умови, сейчас до набуття. Зголосення та запити про близькі інформації і услівія слати під „Подільська земля“, до нашої Адміністрації. 399

Господарська школа Тов. „Пресвіта“ в Милованих п. Стриганих в/д продає в осінньому сезоні щепи ріжних родів і відміні овочевих дерев. Ціна 3·50 зол. за штуку. Кооперативам удається опусту. 374

**ГУЦУЛЬСЬКИЙ ХОР В КОСМАЧІ**

По середині сидить голова читальні „Просвіти“ Гриць Гавришук, а праворуч від нього учителька „Рідної Школи“ Стефанія Пасіка, що в великом накладом праці організувала цей хор і є його дірігенткою.

## „Приятель Господаря“

господарський календар на 1930 рік

друкується й небавом вийде

По старому багатий практичний зміст і багато малюнків.

Адрес: **Луцьк, часопис „Хліборобська Справа“.**

1905

## НАЙЛІПШИЙ ГОРІШНОШЛЕСЬКИЙ ВУГОЛЬ

вагоново вірост з копалень.

дерево букове, грабове, спроваджуйте лише через Укр. Торг. Спілку

## „ТИТАН“

у ЛЬВОВІ, вул. ВАЛОВА ч. 23. Тел. 6-36. 338

Одинокий кооперативний склад дутих інструментів в Галичині



## УКРАЇНСЬКА

## КНИГАРНЯ

ЧОРТКІВ (Нар. Дім)

Телеф. ч. 10.

Відділ музичних інструментів. Представництво найбільших чеських фабрик A. Riedl, Graslitz, C. S. R. 370

## „ЕЛЄГАНТ“

Однока найліпша й своєрідна

ПАСТА ДО ВЗУТТЯ

КОНСЕРВУЄ ШКІРУ

Уживайте лише цю ПАСТУ!

— Адреса:

ЛЬВІВ, КОРДЕЦЬКОГО 51.

## МОТОРИ БЕНЗИНОВІ, НАФТОВІ і т. п.

фабрикати фірми —

## R. A. Lister Co, Ltd. Dursley

(АНГЛІЯ) ПОРУЧАЕ —

## Клягсбальд і С-ка

Львів, Вірменська 8. Тел. 6-29.

Виключна продажа фабрикатів фірми R. A. Lister, Co Ltd. Dursley, на цілу Польщу.



## „Хліборобська Справа“ господарський ілюстрований двотижневик

з часописом „Українське Пасічництво“

виходить з 15-го жовтня замість часопису „Сільський Світ“

Редактор-видавець агр. Е. Архіпенко.

Багатий, цілком практичний зміст, сила малюнків, дають змогу одразу

приклади поради до господарства й збільшити зиски.

КОЖДИЙ ГОСПОДАР ПОВИНЕН ПЕРЕДПЛАЧУВАТИ

ЦЕЙ ЧАСОПИС.

Передплата до кінця року (за 6 чисел) виносить тільки 3 зол.

Передплатники „Сільського Світу“, що внесли передплату на той часопис, дістануть „Хліборобську Справу“. 1904

Адреса: **Луцьк, час. „Хліборобська Справа“.**

## Позір Аматорські Гуртки і Кооперативи!

Накладом „Нар. Справи“ вийшли з друку нові театральні штуки

### 1) БЛУДНІ ВОГНИКИ — пса на 5 дій з кооперативного життя.

Б це перша українська кооперативна театральна штука в якій прекрасно представлена життя сільської кооперативи. Ціна книжки 1·50 зол. з пересилкою 1·80 зол. Хто замовить 10 прим. на те, щоб не переписувати роль, то заплатить на почті всього 14 зол.

Одну книжку висиламо тільки за попереднім надісланням грошей а 10 книжок за 14 зол. висиламо також за післяплатою на почті.

Штуки дозволені до вистав львівським старостством, що є видруковане на книжці.

## Народня Справа, Львів, Боймів 4.

**МОТОРИ** Semi Diesel від 3 до 120 к. с. для рільн. і пром. цілей, інженерні машини, турбіни й машини до оброблювання дерева поручає

## „ПІЛЬОТ“ Львів, Баторого 4.

Каталоги на ждання.

384

Чи бібліотека Читальні у вашім селі має вже

Великий господарський порадник М. Творида

## ПРАКТИЧНИЙ ГОСПОДАР

управа рілі і господарських рослин — 464 сторін друку, 284 ілюстрацій

Ціна примірника оправленого в ціле полотно 20 зол.

Замовляти в книгарні Наук. Т-ва ім. Шевченка, Львів, Ринок ч. 10.